

OPERA

1920 - 1950

Vernanun Amersel. Elena Vitelari
Rafael Bellini. A. Veto Lese
Boris Christoff
Giuseppe Brantoni
Amaro Zola
Mad. Bugg.

LIM ANTIQUA • CATALOGO 126

www.limantiqua.it

Lim Antiqua s.a.s - Studio bibliografico

Via della Chiesa IX, 44
Loc. Monte San Quirico 55100 LUCCA
Telefono e Fax

+39 333 2551758
+39 0583 342218

www.limantiqua.com/it
email: limantiqua@limantiqua.it
P. IVA 01286300460

Dati per bonifico:

C/C postale n. 11367554
IBAN: IT 67 Q 07601 13700 000011367554
BIC: BPPIITRRXXX

Orario di apertura

Lunedì – Venerdì ore 9.00/14.00

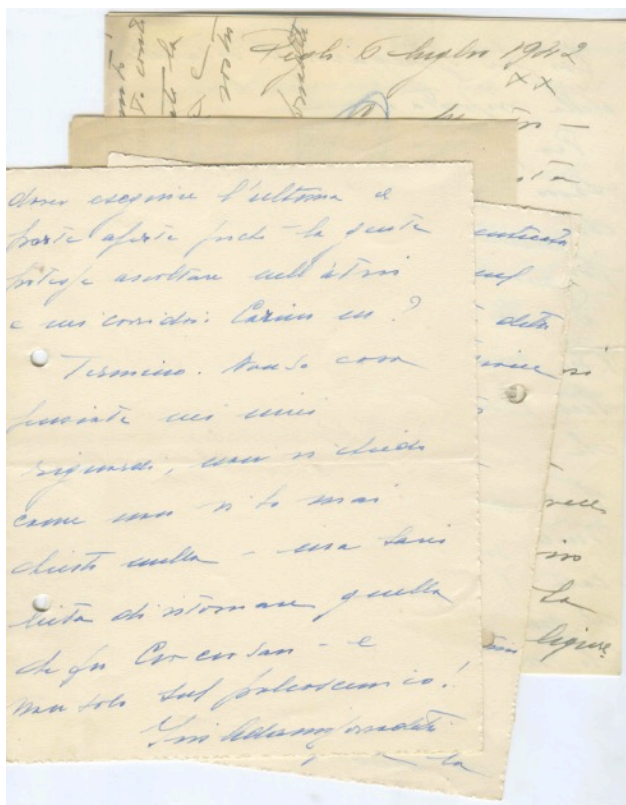
Gli ordini possono essere effettuati per telefono, email o via fax. Il pagamento può avvenire tramite contrassegno, bollettino postale, bonifico sul conto postale o PayPal. Le spese di spedizione sono a carico del destinatario. I prezzi indicati sono comprensivi di IVA. Gli ordini saranno ritenuti validi e quindi evasi anche in caso di disponibilità parziale dei pezzi richiesti.

Opera 1920 - 1950

Toscanini, La Scala e altre rarità d'opera

1. Iris Adami Corradetti (Milano 1904 - Padova 1998)

Due lunghe lettere autografe firmate, del rinomato soprano, figlia d'arte (la madre era il soprano Bice Adami e il padre il baritono Ferruccio Corradetti), grande interprete di *Madama Butterfly* (della quale fu per vari anni la protagonista ufficiale della Scala) e maestra di Katia Ricciarelli, su questioni La prima a Jenner Mataloni: *Pesaro, 12* (senza ind. di anno ma 1942) *"Mi risulta che vi sia spiaciuto ch'io abbia cantato la Butterfly al Lirico e non vi abbia telefonato almeno per chiedervi in merito a una eventualità scaligera. In fondo mi fa piacere perché vedo che non sono completamente dimenticata. Ma vi scordate che nel maggio scorso, mi avete detto che nella prossima stagione scaligera avreste dato Butterfly all'Albanese..."*. *"Non so cosa pensiate nei miei riguardi, non vi chiedo, come non vi ho mai chiesto nulla. Ma sono lieta di ritornare quella che fu Cio cio san, e non solo sul palcoscenico!..."*. Sei pagine in-8, fori di archiviazione. La seconda a Carlo Gatti: *Pegli, 6 luglio 1942*. *"Per questo, mio caro maestro sono dolente di dover discutere con lei la vostra prima offerta. Devo spiegarvi innanzi tutto che il mio compenso alla Scala è stato sempre minore che negli altri teatri perché il Soprintendente d'allora vinceva ogni mia resistenza con sistemi di prepotenza..."*. *"Prima di rispondere al sindacato attendo un vostro cenno di risposta..."*. Otto pp. in-8, fori di archiviazione. Unita: lettera datt., *Milano 16 marzo 1942 XX*, diretta alla cantante, con firma autografa in calce di quest'ultima, per accettazione dell'ingaggio. € 150



1. Iris Adami Corradetti

2. Francesco Albanese (Torre del Greco 1912 - Roma 2005)

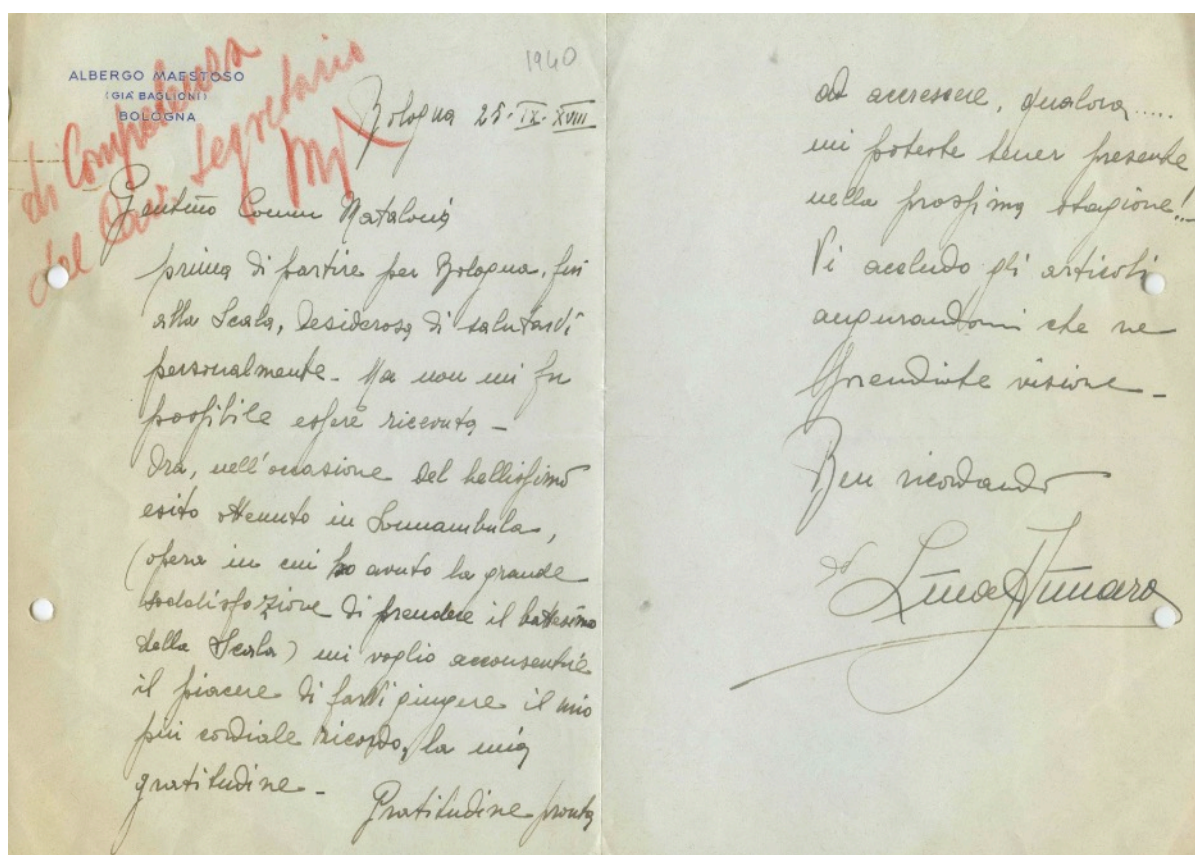
Lettera datt., datata *Roma 10 novembre 1948*, con firma autografa del noto tenore e attore campano, protagonista del film musicale 'Canto ma sottovoce' del 1946, su questioni professionali. "*che ha assoluto bisogno di avere uno spartito dell'opera Kovantchina...*". Canterà nel ruolo di Andrey Kovansky nel febbraio 1949. Una p. in-4. € 70

3. Gina Bernelli (Mondovì 1890 ca.)

Lettera datt., datata *Milano 22 settembre 1940 XVIII*, con firma autografa del soprano, nota interprete verdiana, nella quale protesta vivamente con il corrispondente Jenner Mataloni) per essere stata scartata dagli interpreti della stagione lirica del Teatro alla Scala. "*mi avete detto che i Maestri presenti alla mia audizione si sono espressi nel senso che io non sono elemento adatto ad interpretare alla Scala parti di primo piano...*". "*Io mi meraviglio di Voi, uomo nuovo, fascista della prima ora, non manifestate energia reazionaria abbastanza, non fate largo ai giovani...*". Una p. in-4, fori di archivio. € 70

4. Lina Aimaro Bertasi (Torino 1914 - Desenzano del Garda 2000)

Lettera autografa firmata a Jenner Mataloni, dat. *Bologna 25.IX.XVIII* (1940) del rinomato soprano che debuttò nel 1935 ne *Il barbiere di Siviglia* (Teatro Puccini di Milano), interprete della prima mondiale dei *Trionfi* di Orff diretta da Herbert von Karajan, nella quale si raccomanda con il corrispondente per ottenere una scrittura per la stagione lirica alla Scala. "*Ora nell'occasione del bellissimo esito ottenuto in Sonnambula (opera in cui ho avuto la grande soddisfazione di prendere il battesimo della Scala, mi voglio acconsentire il piacere di farvi giungere il mio più cordiale ricordo, la mia gratitudine. Gratitudine pronta ad accrescere qualora...mi potete tener presente nella prossima stagione!*". Due pp. in-8. € 80



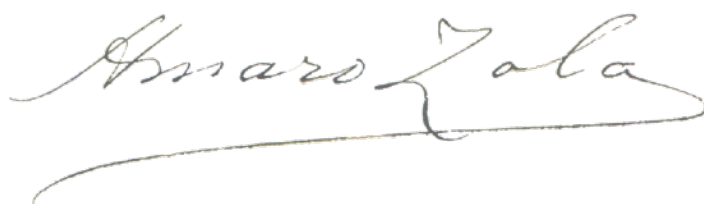
4. Lina Aimaro Bertasi

5. Gilda Alfano (Palermo 1903 - Roma 1999)

Lettera datt. indirizzata a Jenner Mataloni, senza data, con firma autografa della mezzosoprano siciliana che cantò per diverse stagioni al Maggio musicale fiorentino negli anni '30, nella quale prende accordi per un'audizione al Teatro alla Scala. Una p. in-4. € 70

6. Zola Amaro (pseud. di Risoleta de la Mazza Simoes Lopes, Pelotas 1891 - ivi 1944)

Firma autografa su documento a stampa (in parte dattiloscritto) dat. *12 maggio 1923*, di una delle massime cantanti liriche brasiliane di tutti i tempi, grande interprete di *'Norma'*, nell'omonima opera di Vincenzo Bellini. Contratto teatrale originale stipulato con l'Ente Autonomo Teatro alla Scala di Milano per alcune recite nel ruolo di Elena nel Mefistofele di Arrigo Boito relative alla stagione teatrale 1922-23 sotto la bacchetta di Arturo Toscanini. Quattro pagine in-4, fuori di archiviazione. € 150

A handwritten signature in dark ink, reading "Zola Amaro". The signature is written in a cursive, flowing style with a long horizontal flourish extending to the left.

7. Attilia Archi (Milano 1903 - Firenze 1991)

Lettera autografa firmata, dat. *5 settembre* (senza anno) del soprano che fece il suo debutto in *Rigoletto* al Teatro del Giglio di Lucca nel 1930, su questioni musicali. *"Ho ricevuto lo spartito 'Carmina Burana' e vi ritorno la ricevuta firmata, vi ringrazio sentitamente e vi prego caldamente di non dimenticarmi per la stagione invernale..."*. Si tratta della preparazione della prima italiana dei Carmina Burana che si terrà alla Scala nell'ottobre del '42. Una p. in-8, su carta azzurrina. Fori di archivio. € 80

8. Aristide Baracchi (Reggio Emilia 1885 - Milano 1964)

Lettera autografa firmata indirizzata a Luigi Oldani, dat. *Teatro Giuseppe Verdi Trieste 14.11.1948* del baritono noto per le sue apprezzate interpretazioni de *La Bohème* di Giacomo Puccini, su questioni professionali. *"Solo dopo la recita mi hanno consegnato il telegramma. Ho risposto accettandolo. Il periodo però è alquanto corto. Spero aumenterete paga..."*. Una p. in 8, brunita. € 70

9. Elisabetta Barbato (Barletta 1921 - Roma 2014)

Lettera autografa firmata, dat. *25.9.1947* del soprano, nota interprete di *Tosca*, circa una collaborazione artistica. *"Io sarò in Italia per i primi di Novembre e pur sapendo di dover cantare molto per le stagioni invernali, le prometto sin da ora la mia partecipazione al Teatro alla Scala, per un periodo piuttosto lungo..."*. L'anno seguente debutterà nel *Ballo in Maschera*. Una p. in-4, fuori di archiviazione. € 70

10. Fedora Barbieri (Trieste 1920 - Firenze 2003)

Lettera datt. dat. *8 ottobre 1948* con firma autografa del mezzosoprano che creò il personaggio di 'Dariola' nella prima assoluta di *Don Juan de Manara* di Franco Alfano al Maggio musicale fiorentino (1941), su questioni musicali. *"Domenica 10 termineremo la stagione lirica con l'unica di Aida) cantanti: Vinay, Caniglia, Neri, Damiani e la sottoscritta). In merito alla prossima stagione alla Scala sono molto contenta del cambio dell'opera di inaugurazione e cioè Trovatore anziché Falstaff. Quest'anno in America i miei più grandi successi sono stati proprio in Trovatore che ho cantato 6 volte al Colon e poi a Montevideo..."*. *"Ora io prego di conciliare le esigenze della Scala con le mie giuste osservazioni..."*. Presto incontrerà Karajan per la celebre registrazione del Trovatore. Due pp. in-4 € 100

6 ottobre 1948

Fedora Barbieri

SANTIAGO DE CHILE

Caro Maestro, la lettera del 22 settembre ieri giunse. Rispondo subito alla Sua gradita lettera del 22 settembre. La lettera del dr. Ghiringhelli mi ha raggiunto invece dopo avermi rincorso a Montevideo. Sua gradita lettera del 22 settembre mi è giunta nei giorni prima della Sua partenza per Montevideo. In questi giorni determineremo la stagione lirica con l'unica Aida (cantanti: Vinay, Caniglia, Neri, Damiani e la sottoscritta). In merito alla prossima stagione alla Scala sono molto contenta del cambio dell'opera e inaugureremo con Trovatore anziché Faust. Quest'anno in America i miei grandi successi sono stati proprio Trovatore, che ho cantato 6 volte al Colón e poi a Montevideo (cantanti Caniglia, Neri, Damiani e Guichandut). Non sto ad inviarle le critiche perché vorrei tagliare di immatura mano un grande artista, ma anche il basso Giulio Neri, nella sua pur non importantissima parte, ma dovunque si è presentato è stato veramente grande artista, preciso, musicale e non ingiusto. Ho il grande talento di un grande artista e qui anche Vinay, un Don José veramente da artista di Germa che facciamo a Santiago, con la recita di oggi, la recita di Germa che facciamo insieme in un teatro importante dove il massimo di repliche è stato finora di una Manon di Puccini e Andrea Chenier - quest'ultima due opere con Gagli.

Ora la prego di scusarmi col carissimo dr. Ghiringhelli se non gli ho risposto direttamente. La prego comunicargli che trovo molto giusto ed opportuno lo spezzettamento dei periodi delle mie recite. Però, dobbiamo accordarci sulla lunghezza di tali periodi (13 dicembre-13 gennaio) (30 gennaio-13 marzo) (29 marzo- 24 aprile). Sono in totale 104 giorni che con i viaggi diventano almeno 50 volte ciascuna (eccetto tutte assai bene, avendole eseguite almeno 50 volte ciascuna (eccetto Kovantchina che ho eseguito però lo scorso marzo a Trieste e che mi piace moltissimo).

Io non voglio atteggiarmi diva, anzi non ho mai mancato e manco mai ad una prova che ritengo sempre utile, ma non me la sento più di sfaccinare spesso inutilmente, magari talvolta per far imparare la parte a

Fedora Barbieri

JORGE KUPPENHEIM ROUQUET, Proprietario

CABLES "CRILLON" - CASILLA POSTAL 2884

10. Fedora Barbieri

11. Gino Bechi (Firenze 1913 - ivi 1993)
 Lettera autografa firmata indirizzata ad Antonio Ghiringhelli, dat. *Lisboa* 19.4.1948 del rinomato baritono e attore, grande interprete verdiano, tra i più famosi cantanti lirici italiani tra gli anni quaranta e cinquanta, circa i prossimi impegni professionali. "*La notizia che io 'non voglia andare in America è assolutamente falsa. Di vero c'è solamente che io voglio andarci a modo mio e le ragioni che mi possono impedire di andare sono solo due: 1° che non mi desiderino. 2° che non si trovi l'accordo. Altre non ne ho. Dichiaro però che, come sempre, se non andrò in America i suddetti mesi richiestomi li dedico al riposo ed allo studio di Don Giovanni che devo fare a Barcellona...*". Una p. in-8. € 100

12. Stefan Bielina-Skupienski (Kiev 1885 - Gdansk 1962)
 Firma autografa su documento a stampa (in parte dattiloscritto) dat. *5 luglio* 1923, del tenore ucraino celebre per aver ricoperto il ruolo di Trista nelle rappresentazioni scaligere di *Tristan und Isolde*, Contratto teatrale originale stipulato con l'Ente Autonomo Teatro alla Scala di Milano per alcune recite relative alla stagione teatrale 1923-24. Quattro pagine in-4, fori di archiviazione. € 120

13. Umberto Berrettoni (Firenze 1890 - 1953)

Lettera autografa firmata, dat. Trieste (Teatro Verdi) 18 gennaio 1948 del direttore d'orchestra fiorentino allievo di Ildebrando Pizzetti, miracolosamente scampato all'attentato terroristico del Teatro Diana di Milano (1921), diretta ad un collega, circa la i lavori per la preparazione di una recita di *Cavalleria rusticana*. "Ieri l'altro sera - giovedì - sono andato in scena (dopo una lunga e severa preparazione) con 'Falena' con un successo veramente travolgente. Martedì (20 corr.) viene trasmessa, se ti interessa sentila. Ma non di questo volevo intrattenermi brevemente con te. Si tratta, invece, di *Cavalleria*. Come rimanemmo d'accordo ti sarei grato se tu volessi incaricare l'amico Piccinato di assumersi la regia in collaborazione di Renato Simoni. E ciò allo scopo di rendere più spedite le prove di scena con le masse...". Una pagina in-4. € 80

Trieste (Teatro Verdi), 18 gennaio 1948
Caro Maestro,
ieri l'altro sera - giovedì - sono andato in scena (dopo
una lunga e severa preparazione) con 'Falena' con un
successo veramente travolgente. Martedì (20 corr.) viene
trasmessa, se ti interessa sentila.
Ma non di questo volevo intrattenermi brevemente con te:
si tratta, invece, di *Cavalleria*. Come rimanemmo d'accordo ti
sarei grato se tu volessi incaricare l'amico Piccinato di assumere
la regia in collaborazione di Renato Simoni. E ciò allo
scopo di rendere più spedite le prove di scena con le masse,
e l'altra parte il Piccinato può essere più a contatto con
Piccinato e in un nuovo allestimento dell'opera.
Il Simoni vorrebbe, insomma, il super-vedere alle
prove: se di questa opinione?
Facciamoci il tempo che ti rubo allora leggerai la presente,
ma un successo intanto mio.
Il 6 febbraio mi a visitavo per le prove.
Auguro tanto per la stagione in corso e cordialità al tuo
U. Berrettoni

13. Umberto Berrettoni

14. Gabriella Besanzoni (Roma 1888 - ivi 1962)

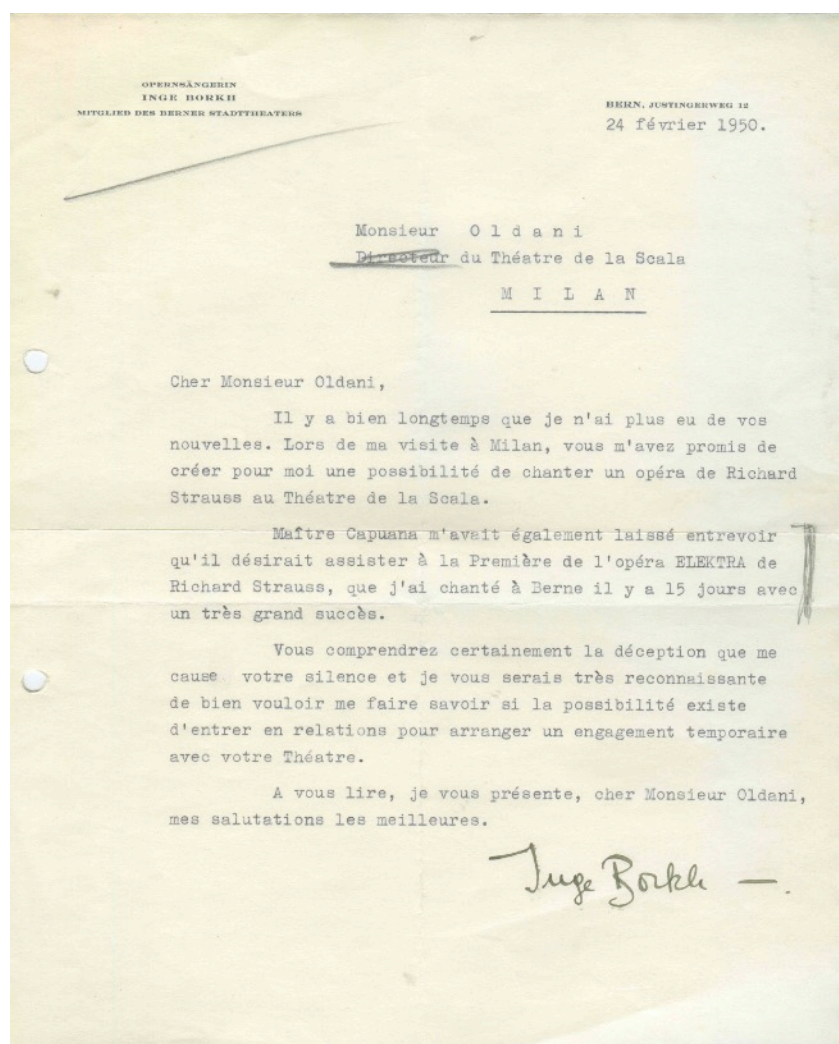
Firma autografa su documento a stampa (in parte dattiloscritto) dat. 18 maggio 1923, del rinomato contralto e mezzosoprano, star del Teatro Colòn di Buenos Aires tra gli anni dieci e venti del Novecento. Contratto teatrale originale stipulato con l'Ente Autonomo Teatro alla Scala di Milano per alcune recite relative alla stagione teatrale 1923-24 molte delle quali dirette da Arturo Toscanini. Quattro pagine in-4, fori di archiviazione. € 120

15. Karl Böhm (Graz 1894 - Salisburgo 1981)

Lettera datata *Roma 6.III.1948* del rinomato direttore d'orchestra austriaco noto per le sue apprezzate interpretazioni di Mozart e Strauss, direttore musicale del Festival di Bayreuth dal 1962 al 1970, su alcune opere che intenderebbe dirigere. La lettera è indirizzata a Mario Labroca al quale il direttore austriaco propone di inserire lo *Stabat Mater* in un suo prossimo concerto e aggiunge, proponendo uno scambio : "*vorrei dirle anche come mi farebbe piacere dirigere a Milano nella prossima stagione un'opera di Strauss (forse Elektra) o Wagner. Ho sentito dire che sarà in progetto il Ring dei Nibelungen e con grande entusiasmo vorrei dirigerlo...*". La lettera, di contenuto assai interessante, è scritta con grafia femminile ed è probabilmente della moglie Thea. Due pp. in-4. € 150

16. Inge Borkh (Mannheim 1921 - Stoccarda 2018)

Lettera datt., a Luigi Oldani datata *24 février 1950* con firma autografa del rinomato soprano tedesco naturalizzato svizzero, grande interprete di *Tosca* e *Turandot*, su questioni professionali. "*Il y a bien longtemps que je n'ai plus eu de vos nouvelles. Lors de ma visite à Milan, vous m'avez promis de créer pour moi une possibilité de chanter un opera de Richard Strauss au Théâtre alla Scala. Maître Capuana m'avait également laissé entrevoir qu'il désirait assister à la Première de l'opera Elektra de Richard Strauss, que j'ai chanté à Berne...*". 1 p. in-4, fori di archiviazione. € 90

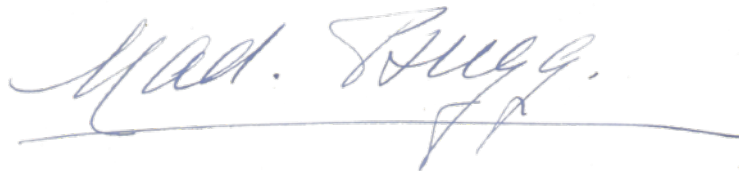


16. Inge Borkh

17. Madeleine Bugg (Reims 1887 - Parigi 1936)

Rara lettera autografa firmata, s.d. del celebre soprano, nella quale comunica di non poter partecipare alle prove prevista per quel giorno. "Mi sono svegliata stamane colla voce completamente abbassata. Il mio medico Dott. Rovazzi mi dice che non devo cantare...". 1 p. in-4.

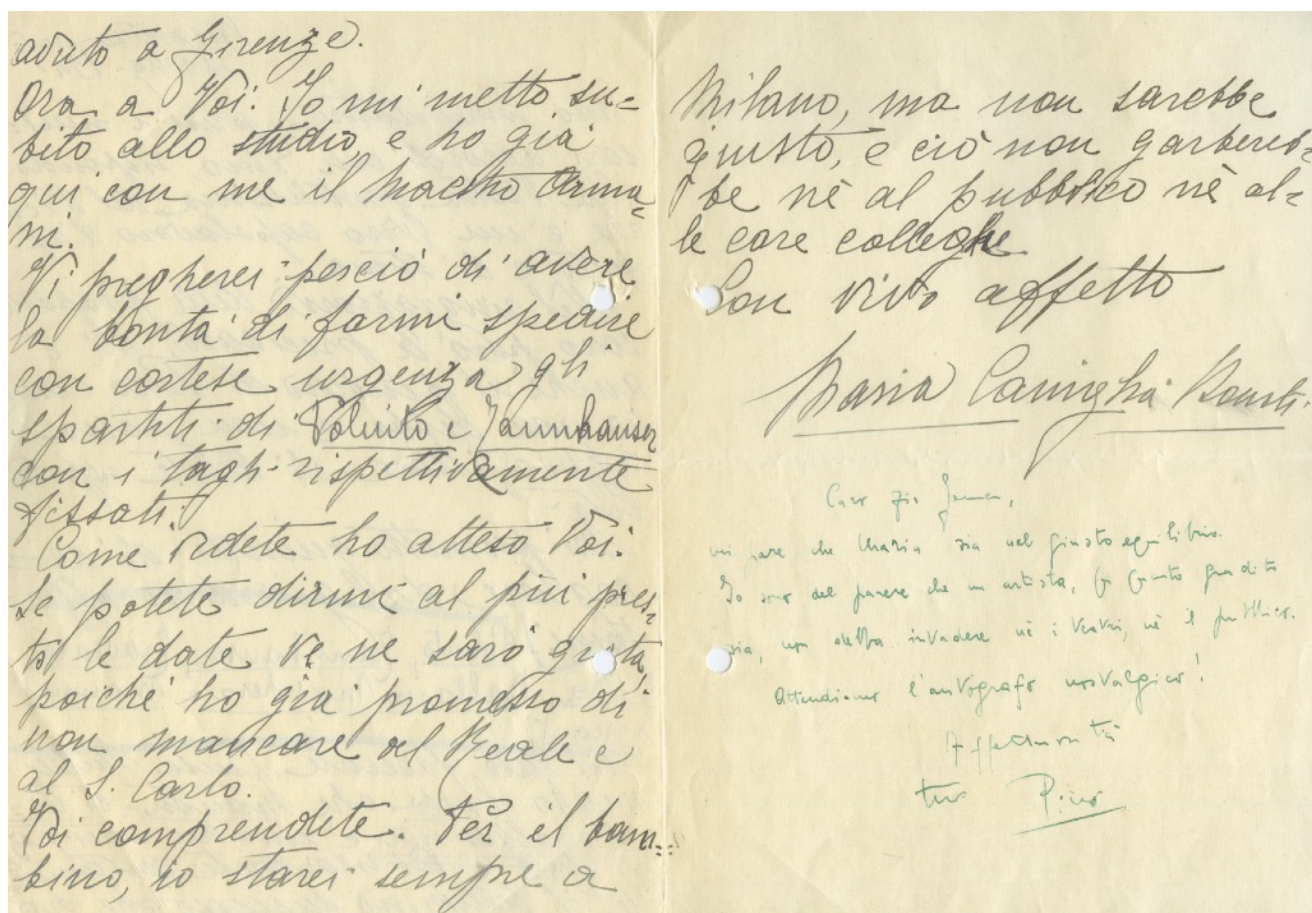
€ 150



18. Maria Caniglia (Napoli 1905 - Roma 1979)

Lettera autografa firmata a Jenner Mataloni dat. 29. Ag. 1940 della cantante lirica, fra i maggiori soprani drammatici tra gli anni trenta e quaranta, su questioni musicali. "Mi permetto quindi di accogliere dal giardino offertomi Polinto, Tannhauser, Traviata, Aida, Ballo in maschera e Manon Lescaut. Nel caso facciate Luisa Miller meglio Luisa che Manon, ci terrei moltissimo, è uno dei miei pezzi forti e voi ricordate certamente il bellissimo successo che ho avuto a Firenze...". Tre pp. in-8. Righi autografi firmati del marito il compositore Pino Donati in calce alla missiva.

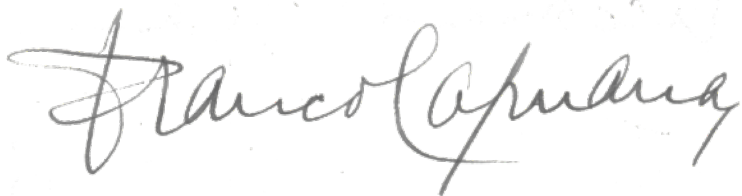
€ 120



18. Maria Caniglia

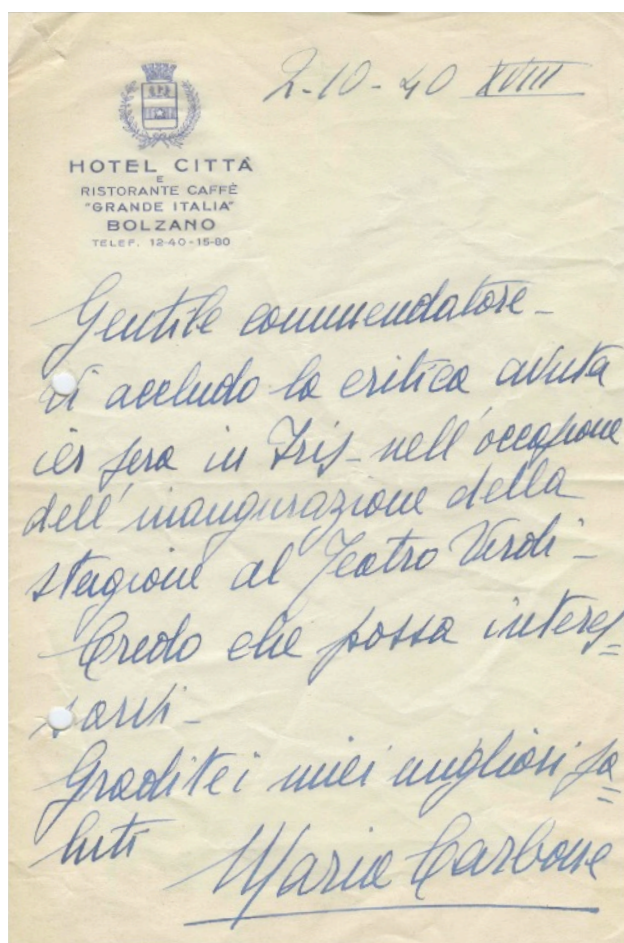
19. Franco Capuana (Fano 1894 - Napoli 1969)

Lettera autografa firmata a Mario Labroca, dat. 18 maggio 1948 del noto direttore d'orchestra, direttore musicale del Teatro alla Scala dal 1949 al 1952, morto sul podio del Teatro San Carlo di Napoli mentre stava dirigendo il *Mosè* di Rossini, su questioni musicali. "Il numero delle pagine corrisponde a quello della partitura formato studio. Le raccomando vivamente di sottoporre al Maestro Toscanini, prima di fissare le varianti nelle parti, la partitura con le sue aggiunte o modifiche ed averne il 'benestare'. E poi mi dia qualche motivo in merito. A suo tempo le invierò la partitura dell'Inno di Mameli...". Due pp. in-4, su carta int. € 120



20. Maria Carbone Rossini (Castellammare di Stabia 1908 - Roma 2002)

Lettera autografa firmata, dat. 2.10.1940 del soprano, grande interprete mascagnana, nella quale comunica al corrispondente di avergli spedito "la critica avuta ieri sera in Iris nell'occasione dell'inaugurazione della stagione al Teatro Verdi...". Una p. in-8, fori si archivio. E' unito il ritaglio di giornale. € 80



20. Maria Carbone Rossini

21. Margherita Carosio (Genova 1908 - ivi 2005)

Lettera autografa firmata ad Antonio Ghiringhelli, dat. 28.2.1949 del celebre soprano e attrice, figlia del compositore e maestro di canto Natale, grande interprete del personaggio di 'Rosina' ne *Il barbiere di Siviglia*, nella quale prega il corrispondente di consegnare al maestro Capuana "alcune critiche apparse sui quotidiani dopo la prima dei Puritani". Allude alla rappresentazione veneziana alla Fenice. Due pp. in-8. € 80

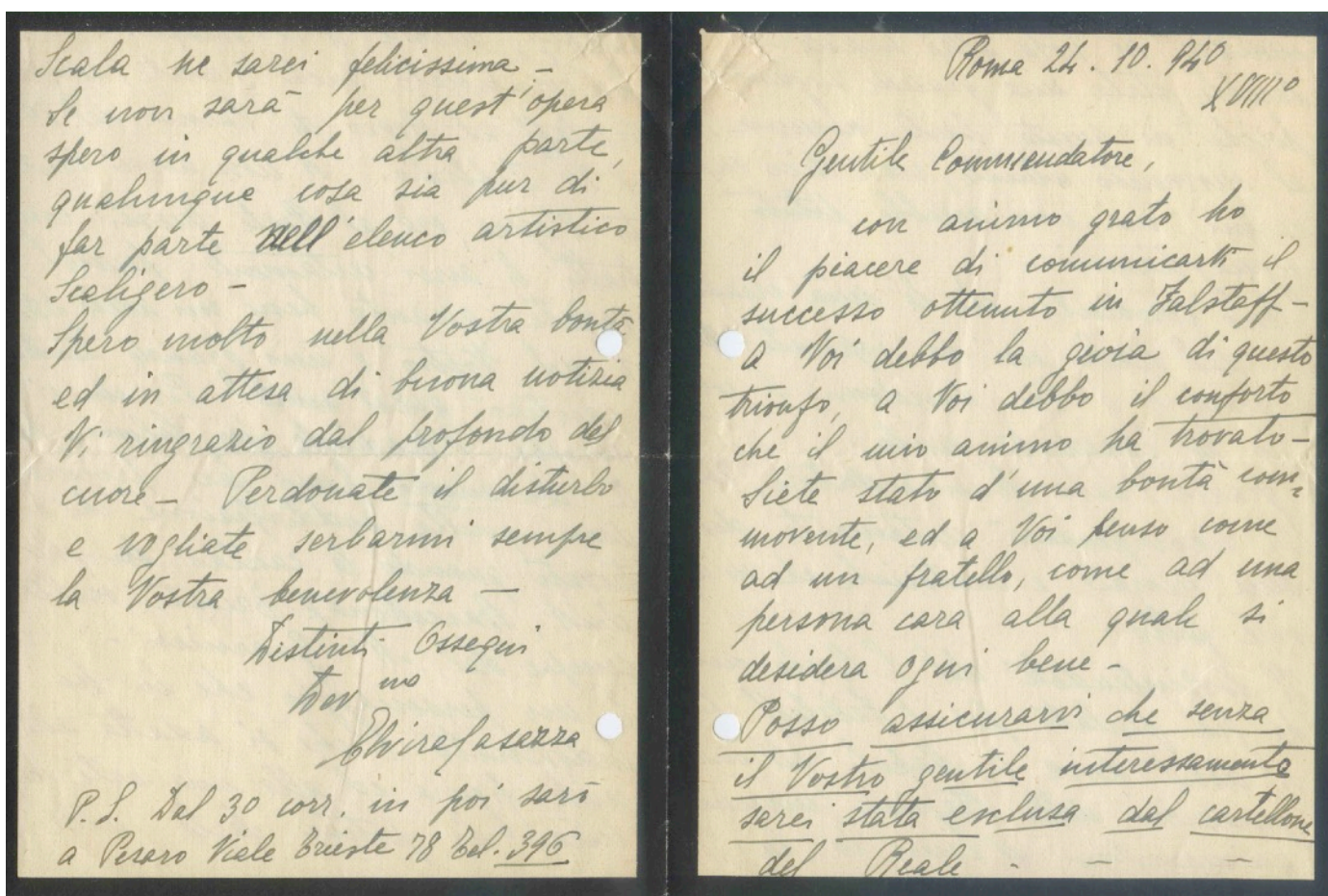
passarle a Oldani, e se
h'è possibile farle leggere
anche al M^o Capuana,
e poi a sua volta con-
segnarle al vostro capo-
ufficio di St. Arnau.
Sarei molto grata se
poteste ammettere
Margherita Carosio

21. Margherita Carosio

22. Elvira Casazza (Ferrara 1884 - Milano 1965)

Splendida lettera autografa firmata a Jenner Mataloni relativa alle sue interpretazioni di Quickly nel *Falstaff*, dat. Roma 24.10.1940 del mezzosoprano ferrarese, interprete delle prime assolute di *Debora e Jaele* di Ildebrando Pizzetti (1922), *La via della finestra* (1919) e *I*

cavalieri di Ekebù (1925) e di Riccardo Zandonai. La Casazza ringrazia sentitamente il corrispondente per l'aiuto ricevuto in seguito al lutto per la morte del figlio. "Con animo grato ho il piacere di comunicarvi il successo ottenuto in Falstaff. A voi debbo la gioia di questo trionfo, a voi debbo il conforto che il mio animo ha trovato...". "Posso assicurarvi che senza il vostro gentile interessamento sarei stata esclusa dal cartellone del Reale...". "Sono sicura che la mia creatura dal cielo mi ha ispirata di ricorrere a Voi dandomi il coraggio di chiedervi aiuto...". Quattro pp. in-8, listate di nero. Fori di archiviazione. € 170



22. Elvira Casazza

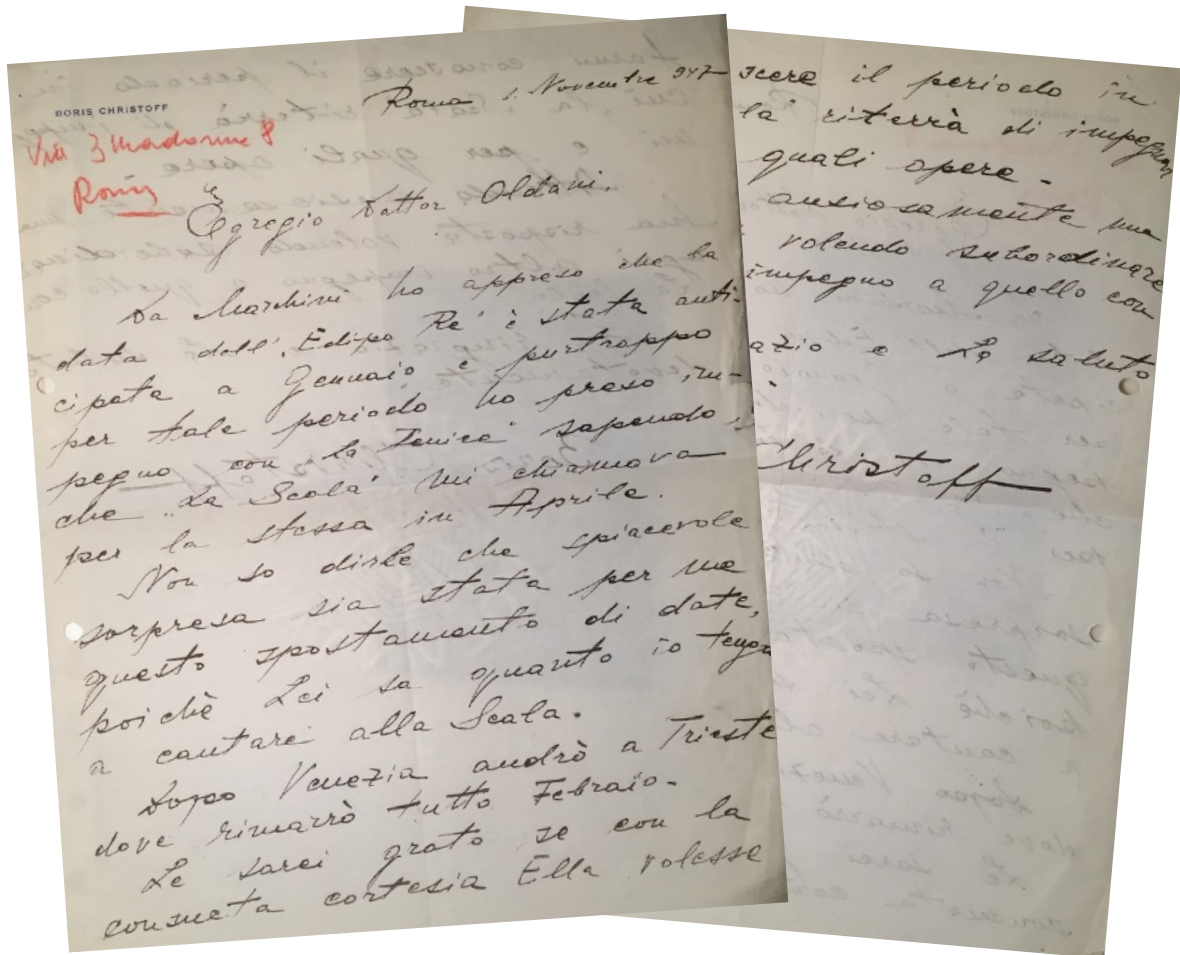
23. Carla Castellani (Milano 1906 - ivi 2005)

Lettera autografa firmata, dat. Venezia 29.7.1942 del soprano e docente, maestra di Daniela Dessì, diretta al Maestro Carlo Gatti. "Mi vorrà scusare se non mi è possibile essere a Milano in questi giorni come da nostro accordo, ma il mio impegno qui a Venezia si protrae sino al giorno 30, quindi potrò essere a sua disposizione dal primo agosto...". Una p. e 1/2 in-8, carta azzurrina. € 80

24. Boris Christoff (Plovdiv 1914 - Roma 1993)

Lettera autografa firmata a Luigi Oldani, dat. Roma 1 novembre 1947, del celebre basso bulgaro, fra i maggiori interpreti verdiani, dotato di grande presenza scenica e straordinarie doti teatrali, su questioni musicali. "Da Marchini ho appreso che la data dell'Edipo Re è stata anticipata a gennaio e purtroppo per tale periodo ho preso impegno per la Fenice,

sapendo che la Scala mi chiamava per la stessa in Aprile. Non so dirle che spiacevole sorpresa sia stata per me questo spostamento di date poiché Lei sa quanto io tenga a cantare alla Scala...". Una p. in-4, su carta int., fori di archiviazione. € 120



24. Boris Christoff

25. Fernanda Ciani (Siena 1904 - Milano 1975)

Lettera autografa firmata a Jenner Mataloni, dat. Milano 11.4.1941 del soprano, nella quale prende accordi per un incontro alla Scala. "Sono venuta varie volte alla Scala nella speranza di potervi vedere, non ci sono mai riuscita...". Una p. in-4. € 70

26. Ferdinando Cinielli (Mortara 1893 - ivi 1954)

Firma autografa su documento a stampa (in parte dattiloscritto) dat. 3 luglio 1922 con firma autografa del tenore. Contratto teatrale originale stipulato con l'Ente Autonomo Teatro alla Scala di Milano per alcune recite relative alla stagione teatrale 1922-23 sotto la bacchetta di Arturo Toscanini. Quattro pagine in-4, fori di archiviazione. € 120

Ferdinando Cinielli

27. Giuseppina Cobelli (Maderno 1898 - Salò 1948)

Lettera datt., datata *Milano li 12 gennaio 1942 XX*, con firma autografa del rinomato soprano, tra le principali interpreti wagneriane degli anni '20 e '30, nella quale comunica al Jenner Mataloni di non aver intenzione di rinunciare alle recite previste per l'opera *Adriana Lecouvreur* di Francesco Cilea. "a. Nessun rilievo, di nessun genere, mi è stato fatto in occasione della prova generale dell'*Adriana*, circa la sufficienza o meno dei miei mezzi vocali e scenici...". "c. Il giorno 11 corr., sui due giornali milanesi che si pubblicano alla domenica, sono apparse le critiche sulla prima della '*Adriana*'. Se debbo rilevare in esse qualche cosa che mi riguarda, è assolutamente in senso favorevole. Non così per gli altri artisti che hanno partecipato alla recita. Manca quindi nel fatto e qualsiasi elemento che possa rendere accettabile da parte mia la protesta di cui nella Vostra lettera..." Una p. in-4. € 120

RACCOMANDATA a mano Milano li 12 gennaio 1942 XX° ore 18

Illustre Sig. SOVRINTENDENTE DEL N. TEATRO DELLA SCALA
M I L A N O
=====

Ricevo la Vostra pregiata lettera dell' 11 corr., recapitata stamani.

Mi permetto di comunicarvi in merito quanto segue.

a) Nessun rilievo, di nessun genere, mi è stato fatto in occasione della prova generale dell'*Adriana*, circa la sufficienza o meno dei miei mezzi vocali e scenici.

b) Nella recita del 10 corr. (la prima), tra il secondo e il terzo atto mi è stata recapitata la vostra lettera di pari data con la quale, confermando precedenti accordi verbali, mi avete comunicato lo spostamento della terza recita della "*Adriana*" al 18 corr., portando da Lit. 2.500 a Lit. 5.000 il compenso relativo. Voi eravate in teatro ed avete constatato il comportamento del pubblico. Tutto ciò contrasta con la protesta dell'11 corr.

c) Il giorno 11 corr., sui due giornali milanesi che si pubblicano alla domenica, sono apparse le critiche sulla prima della "*Adriana*". Se debbo rilevare in esse qualche cosa che mi riguarda, è assolutamente in senso favorevole. Non così per gli altri artisti che hanno partecipato alla recita.

Manca quindi nel fatto ogni e qualsiasi elemento che possa rendere accettabile da parte mia la protesta di cui nella Vostra lettera 11 corr. che mi addolora, mi offende e mi pregiudica.

Mi addolora perchè ho la coscienza di aver compiuto e bene il mio dovere, mi offende perchè ferisce la mia sensibilità di artista e mi pregiudica perchè danneggia i miei interessi.

Di conseguenza io mi ritengo impegnata col Teatro della Scala, come da contratto, fino al 18 corr.

Io comprendo le Vostre difficoltà, le vostre responsabilità e soprattutto la vostra sensibilità; tuttavia questa mia rispettosa comprensione non deve significare il mio totale sacrificio.

Mi auguro che dopo questa mia lettera voi vogliate cortesemente ricevermi allo scopo di eliminare una protesta che non mi raggiunge e di trovare un eventuale accordo per il quale io metto a Vostra disposizione la mia migliore buona volontà.

Vi ossequio.

Giuseppina Cobelli.

27. Giuseppina Cobelli

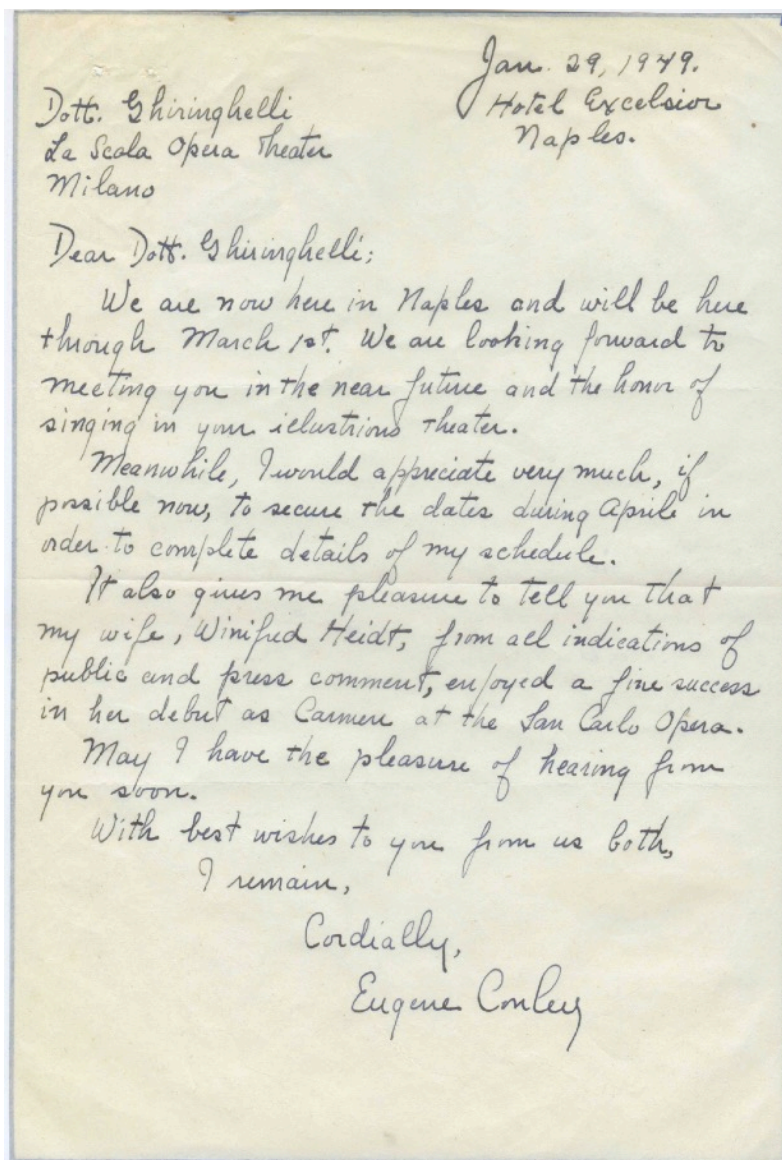
28. Scipio Colombo (Vicenza 1910 - Gernsbach 2002)

Lettera autografa firmata, dat. *11.11.1947* del noto baritono vicentino, nella quale prende accordi per alcune recite. "*Ho ricevuto il telegramma con la proposta per le due opere alla Scala. Ho subito risposto affermativamente. E' una vera gioia per me il ritornare fra voi e sono grato anche a lei*

d'avermi tenuto presente...". L'anno seguente interpreterà il ruolo di protagonista nell'Amore delle tre melarance di Prokofief. Una p. in-8, fori di archivio. € 80

29. Eugene Conley (Lynn 1908 - 1981)

Lettera autografa firmata indirizzata ad Antonio Ghiringhelli, dat. *January 29 1949 Naples* del tenore americano, nella quale prende accordi per una collaborazione con il Teatro alla Scala di Milano. Canterà con Maria Calla nei Vespri Siciliani due anni più tardi. *"Meanwhile, I would appreciate very much if possible now, to secure the dates during April in order to complete details of my schedule..."*. Una p. in-4. € 140



29. Eugene Conley

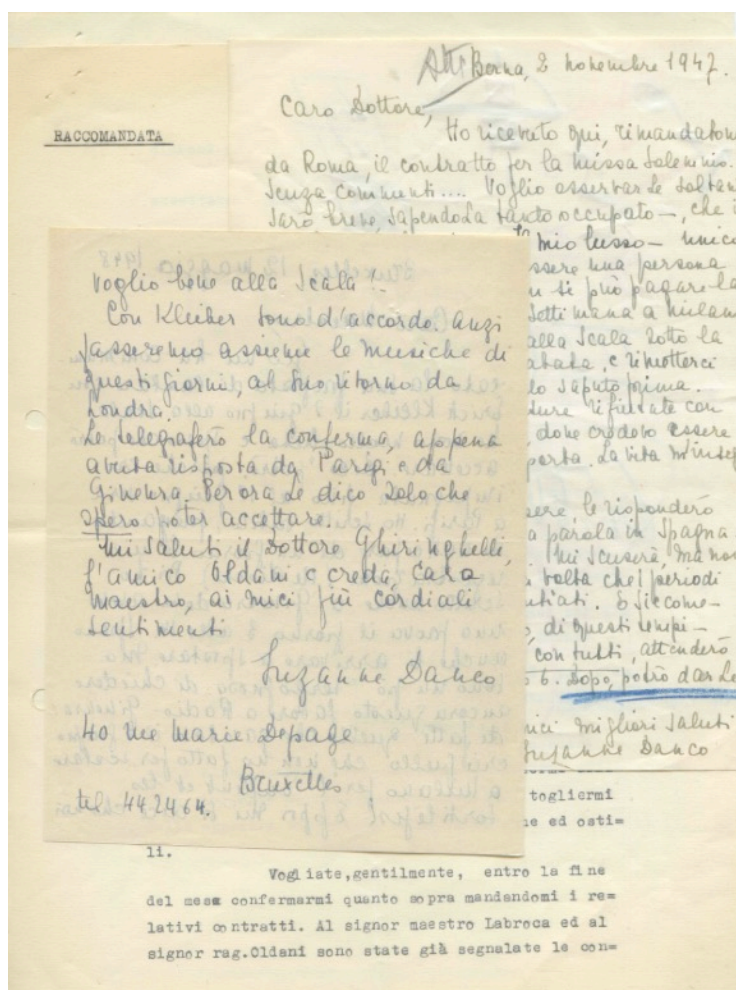
30. Toti Dal Monte (Mogliano Veneto 1893 - Pieve di Soligo 1975)

Lettera autografa firmata, a Jenner Mataloni dat. *Milano 7.12.XVIII* (1940) del rinomato soprano e attrice, grande interprete dei personaggi di 'Lucia di Lammermoor' e 'Madama Butterfly' e in seguito apprezzata attrice teatrale e cinematografica. *"Per la prima di Linda*

ho assoluto bisogno di 6 poltrone. Siccome posso avere col 50% quattro poltrone e due poltroncine, vi sarei grata se mi concedeste di cambiare le due poltroncine in poltrone, s'intende sempre pagandole collo sconto...". Due pp. in-4, fori di archiviazione. € 90

31. Suzanne Danco (Bruxelles 1911 - Fiesole 2000)

Due lettere autografe firmate, del rinomato soprano e mezzosoprano belga, la prima a Mario Labroca del 2 novembre 1947. "Ho ricevuto qui, rimandatomi da Roma, il contratto per la missa solennis. Senza commenti...voglio osservarle soltanto, sarò breve, sapendola molto occupato, che io devo lavorare per vivere. Il mio lusso, unico ma grande lusso, è d'essere una persona per bene che purtroppo non si può pagare la fantasia d'andare una settimana a Milano per la gloria di cantare alla Scala...". Una p. in-8. Segni a matita al verso e fori di archiviazione. La seconda a Luigi Oldani Bruxelles 12 maggio 1948. "Geo mi ha comunicato la sua proposta di cantare con Erich Kleiber il 2 giugno alla Scala, ne sono molto lieta e spero che potrò accettare. Dico potrò perché ero impegnata fino al 1° giugno sera a Parigi. Ho scritto subito, pregando di anticipare di un giorno le mie registrazioni (di dischi)...". Due pp. in-8. Unita: lettera datt. datata Roma 22 ottobre 1947 con firma autografa, relativa al repertorio che eseguirà al Teatro alla Scala nel biennio 1947-48. "1°. Dal 1 al 7 dicembre 1947 per l'esecuzione della Missa Solemnis di Ludwig van Beethoven. 2°. dal 23 gennaio al 15 febbraio 1948 per l'esecuzione del Don Giovanni di W.A. Mozart...". 2 pp. in-4. € 150



31. Suzanne Danco

32. Alexander De Sved (Budapest 1906 - Vienna 1979)

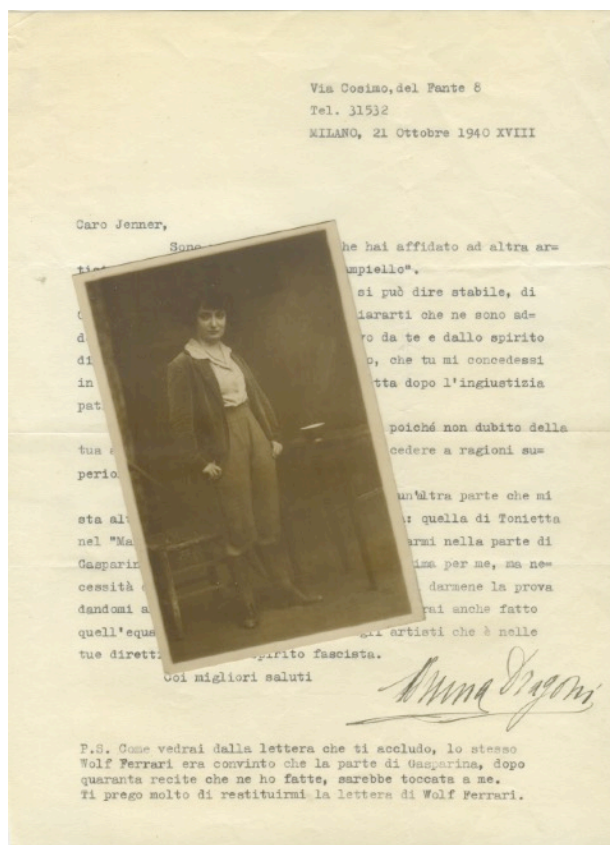
Lettera datt., datata *Budapest 15.10.1940* con firma autografa del rinomato baritono ungherese, fra i maggiori interpreti del suo tempo, star del Metropolitan Opera House di New York dal 1940 al 1950, nella quale comunica al corrispondente, Jenner Mataloni, di non essere disponibile per alcune recite che gli erano state proposte. "*purtroppo non posso accettare recite in Europa prima di aprile, perché domani sto partendo per America. Ho ricevuto la scrittura per la Metropolitan...*". Una p. in-4, su carta int. € 80

33. Gino Del Signore (Roma 1906 - Bellagio 1978)

Lettera autografa firmata a Carlo Gatti, datata *Berlino 6.XI.1942* del noto tenore romano, circa una collaborazione artistica. "*Difatti già mi sono interessato e dipende ora della sua risposta per definire. Anche perché il contratto di qui mi assicura per il mese 6000 mensili io desidererei che Lei mi venisse incontro in parte aumentandomi il cachet almeno di gennaio, onde non farmi subire un forte sbilancio...*". Una p. in-4, fori di archivio. € 80

34. Bruna Dragoni (Milano 1896 - ivi 1962)

Lettera datt., datata *Milano 21 ottobre 1940 XVIII* con firma autografa del rinomato soprano e scrittrice di romanzi rosa con lo pseudonimo di *Rossana Senda*, nella quale esprime grande rammarico per essere stata esclusa dalla stagione lirica del Teatro alla Scala. "*Sono venuta a sapere che hai affidato ad altra artista la parte di Gasparina nel 'Campiello'. Poiché nella compagnia, si può dire stabile, di Guarnieri sono l'unica esclusa, dichiararti che ne sono addolorata e dirti poco...*". "*Ma nel vostro repertorio c'è un'altra parte che mi sta altrettanto bene e che ho già studiata: quella di Tonietta nel 'Malato immaginario' (...) e così avrai anche fatto quell'equa distribuzione di lavoro agli artisti che è nelle tue direttive e nello spirito fascista...*". Effettivamente l'anno seguente canterà nell'opera di Jacopo Napoli. Una pagina in-4. Unita: cartolina fotografica raffigurante l'artista. € 100



34. Bruna Dragoni

35. Umberto di Lelio (Roma 1894 - Milano 1923)

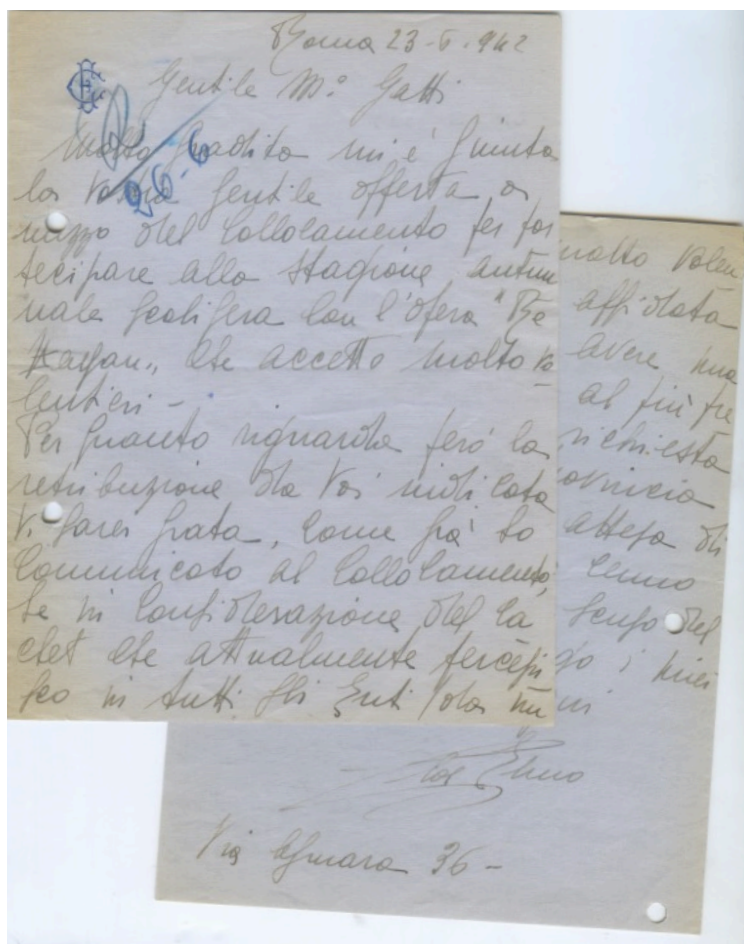
Firma autografa su documento a stampa (in parte dattiloscritto) dat. 22 giugno 1922 con firma autografa del basso che cantò nella prima assoluta di *Debora e Jaele* di Ildebrando Pizzetti (Milano, 1923). Contratto teatrale originale stipulato con l'Ente Autonomo Teatro alla Scala di Milano per alcune recite relative alla stagione teatrale 1922-23 sotto la bacchetta di Toscanini e Panizza. Quattro pagine in-4, fori di archiviazione. € 120

36. Kurt Eichhorn (Monaco 1908 - Murnau 1994)

Lettera datt., senza data, con firma autografa del rinomato direttore d'orchestra tedesco, direttore dell'Orchestra Filarmonica di Monaco di Baviera dal 1945 al 1956, su questioni professionali al Segretario generale Luigi Oldani: "In ungerfahr 8 Tagen gehen die Bandaufnahmen von der 2 Sinfonie (Dvorak) und sinfonische Dichtung von Liszt (Hunnenschlacht) mit den Munchener Philharmonikern von Radio Munchen an Radio Milano...". Una p. in-4, su carta int. € 100

37. Cloe Elmo (Lecce 1910 - Ankara 1962)

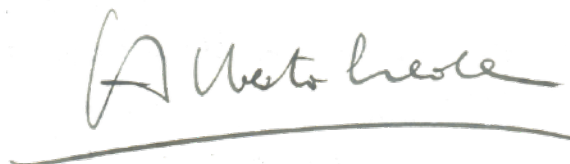
Due lettere autografe firmate del rinomato mezzosoprano, apprezzata interprete verdiana, su questioni relative ad alcune recite al Teatro alla Scala di Milano. La prima a Carlo Gatti: Roma 23.6.1942. "Per vostra tranquillità mi permetto farvi presente che già per la stessa opera eseguita nel 1939 alla Fenice di Venezia percepii £. 3500 a recita...". Tre pp. in-8, fori di archiviazione. La seconda allo stesso: Roma 10.11.1942. "Contrariamente a quanto da voi personalmente stabilito mi sono state offerte non tutte le recite di Falstaff...". "mi sono rifiutata di firmare il contratto...". Quattro pp. in-8, fori di archiviazione. € 180



37. Cloe Elmo

38. Alberto Erede (Genova 1908 - Monte Carlo 2001)

Lettera autografa firmata a Jenner Mataloni datata 12.8.1940 del rinomato direttore d'orchestra, nella quale si propone per dirigere un'opera di Mozart alla Scala. "*So che voi farete nella prossima stagione un'opera di Mozart, che è il genere col quale quel po' di strada che ho fatto fuori d'Italia ha toccato le roccaforti, da Vienna a Salzburg, da Londra a New York Buenos Aires ecc. Mozart ha uno stile veramente un po' speciale, che particolarmente nell'opera richiede una determinata forma direi di educazione musicale...*". Due pp. in-4. € 100



39. Maria Luisa Fanelli (Chicago 1900 - ivi 1988)

Firma autografa su documento a stampa (in parte dattiloscritto) dat. 15 gennaio 1925, del rinomato soprano che creò il personaggio di 'Anna' ne *I cavalieri di Ekebù* di Riccardo Zandonai (Teatro alla Scala, 1925). Contratto teatrale originale stipulato con l'Ente Autonomo Teatro alla Scala di Milano per alcune recite relative alla stagione teatrale 1924-25 dirette da Arturo Toscanini. Quattro pagine in-4, fori di archiviazione. € 120

40. Renato Fasano (Napoli 1902 - 1979)

Lettera autografa firmata, dat. 24.8.1947 del compositore, direttore d'orchestra e pianista, fondatore del *Collegium musicum italicum* nel 1948 con il proposito di promuovere la musica strumentale italiana dei secoli XVII e XVIII, direttore dei conservatori di Cagliari, Venezia e Roma, diretta a Mario Labroca con il Teatro alla Scala, circa una collaborazione artistica. "*Per l'epoca preferirei il periodo febbraio-marzo. In ogni modo sarà agevole prendere accordi in proposito nel caso che la proposta del ciclo venisse accettata come io spero molto. Ho in programma una scappata a Venezia ma vorrei un possibile aiuto dall'Ente della Biennale. Non è possibile un invito per esempio come rappresentante del ministro per godere dell'ospitalità dell'Ente almeno parzialmente?!? Come giornalista o altro? Vedi tu. Purtroppo oggi questi viaggi sono impossibili a proprie spese...*". Due pp. in-4. € 100

41. Mafalda Favero (Portomaggiore 1903 - Milano 1981)

Lettera autografa firmata indirizzata a Carlo Gatti, dat. 23 luglio 1942 del noto soprano, star del Teatro alla Scala tra gli anni '30 e gli anni '50 del Novecento, prima interprete assoluta nel ruolo di 'Pinotta', nell'omonima opera di Pietro Mascagni (rappresentata per la prima volta alla Scala nel 1932) nella quale ringrazia il corrispondente per averle concesso di indossare alcuni pregevoli costumi di scena provenienti dai magazzini della Scala e da notizie sui suoi impegni attuali: "*Sono a Torino per trasmettere alla Radio il Campiello...*". Due pp. in-8. € 100



42. Franco Ferrara (Palermo 1911 - Firenze 1985)

Rara e importante lettera autografa firmata, dat. Firenze 18.3.1941 XIX del grande direttore d'orchestra e compositore, alla guida dell'Orchestra dell'Accademia Nazionale di

Santa Cecilia e in seguito docente di lettura della partitura presso il Conservatorio di Santa Cecilia dal 1947. "Di ritorno dalla Germania v'invio subito i due schemi di programma che desidero dirigere al mio concerto del 4 maggio. Inoltre desidererei sapere quante prove avrò a mia disposizione. 1° Programma: I. Lattuada. I misteri della Passione di Cristo. II. Brahms. Ouverture tragica...". Una p. in-4. € 120

Sp. Direzione Generale del
- Teatro alla Scala -

Di ritorno dalla Germania
v'invio subito i due schemi di
programma che desidero dirigere
al mio concerto del 4. Maggio -

Inoltre desidererei
sapere quante prove avrò a mia
disposizione -

Distintamente
Franco Ferrara

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><u>1° Programma</u></p> <p>I° - Lattuada - I misteri della Passione di Cristo -</p> <hr/> <p>II° - Brahms - Ouverture Tragica</p> <p>III° - Musorgsky - Una Notte sul Monte Carlo</p> <p>IV° - Strauss - Till Eulenspiegel</p> | <p><u>2° Programma</u></p> <p>I° - Lattuada - idem -</p> <hr/> <p>II° - Musorgsky - Una notte sul Monte Carlo</p> <p>III° - Kodaly - Fante di Galante</p> <p>IV° - Stravinsky - L'uccello di fuoco oppure Wagner - Murmorio della foresta " - Vesello Faustiano -</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

42. Franco Ferrara

43. Augusto Ferrauto (Napoli 1903 - ivi 1986)

Lettera autografa firmata a Carlo Gatti, datata Napoli 1.7.1942 del rinomato tenore napoletano, circa alcune recite dell'opera 'La Donna serpente' di Alfredo Casella. "Ho il piacere di essere richiesto da Voi, però avrei da chiedervi qualche cortesia. Avevo intenzione di non cantare più opere nuove avendo già un repertorio molto vasto e sono anche a conoscenza delle difficoltà vocali e musicali della opera offertami, ma per una deferenza a voi potrei accettare di cantare la Donna Serpente, ma desidererei dalla vostra cortesia una gentile promessa affinché nella prossima stagione invernale mi assegnaste qualche opera del repertorio comune...". Tre pp. in-8. € 90

44. Luigi Fort (Torino 1907 - Milano 1976)

Lettera autografa firmata, dat. Garbagnate 13 novembre 1947 del tenore torinese che divenne una celebrità in Olanda negli anni '30, circa la possibilità di poter cantare al

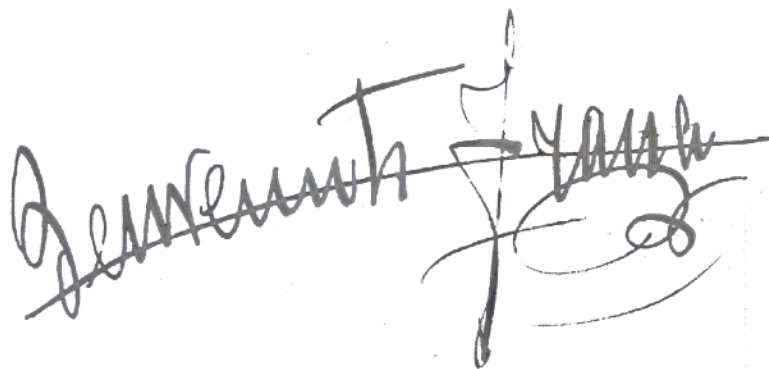
Teatro alla Scala di Milano. "Se la mia opera può interessare Le sarei grato se volesse darmene un cenno di conferma, come pure nel caso negativo, tanto per sapermi regolare coi miei futuri impegni. Se non sono troppo indiscreto vorrei chiederle un grande favore. Io non ho più la casa a Milano e sono sfollato in un paesetto a 15 Km dalla città. Il commissariato alloggi desidera una dichiarazione (a parte il fatto che io possa essere o meno scritturato nel suo Teatro) nella quale si dica che io per ragioni di lavoro nel vostro Teatro ho necessità di risiedere...". Due pp. in-4. € 80

45. Giovacchino Forzano (Borgo San Lorenzo 1883 - Roma 1970)

Lettera autografa firmata, dat. Viareggio 26 (gennaio) 1922 del librettista autore del *Gianni Schicchi* di Giacomo Puccini ad Angelo Scandiani, su questioni professionali. "Dopo domani ho l'appuntamento con Pizzetti. Lunedì sarò a Milano. Questo per la sua tranquillità. Raccomandi all'Ansaldo la plastica per il Colombo. La prego ricordarmi al maestro e rassicurarlo circa la mia latitanza...". Una p. in-4. € 90

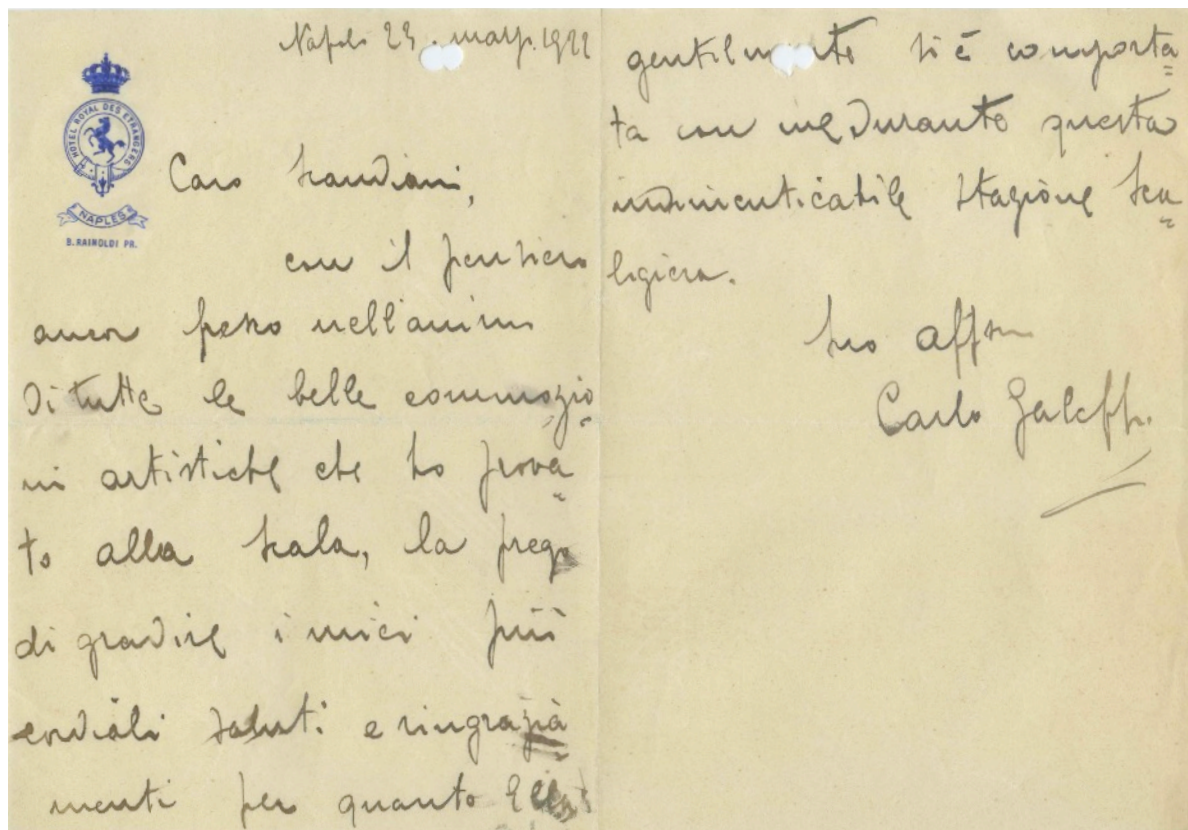
46. Benvenuto Franci (Pienza 1891 - Roma 1985)

Firma autografa su documento a stampa (in parte dattiloscritto) dat. 27 febbraio 1925, del rinomato baritono che creò il personaggio di 'Neri Chiaramantesi' ne *La Cena delle beffe* di Umberto Giordano (Teatro alla Scala, 1924). Contratto teatrale originale stipulato con l'Ente Autonomo Teatro alla Scala di Milano per alcune recite relative alla stagione teatrale 1925-26 sotto la direzione di Arturo Toscanini. Quattro pagine in-4, fori di archiviazione. € 120



47. Carlo Galeffi (Malamocco 1884 - Roma 1961)

Bella lettera autografa firmata ad Arturo Toscanini, dat. *Napoli 23 marzo 1922* del rinomato baritono che partecipò alle prime assolute di tre opere di Mascagni (*Amica, Parisina e Isabeau*) e fu il primo 'Gianni Schicchi' europeo (Roma, Teatro Costanzi, 11 gennaio 1919). Relativa alle recite di *Rigoletto* terminate poche settimane prima "Con il pensiero ancor fresco nell'animo di tutte le belle commozioni artistiche che ho provato alla Scala, la prego di gradire i miei più cordiali saluti e ringraziamenti...". Due pp. In-8, su carta int. € 100



47. Carlo Galeffi

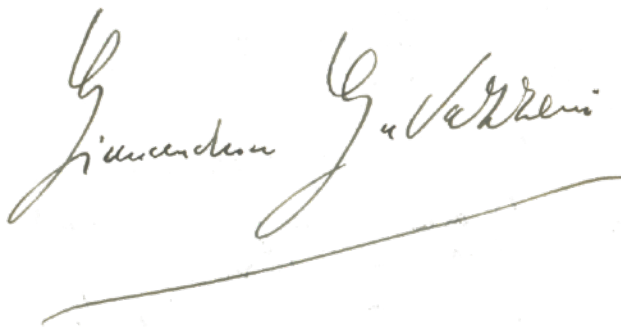
48. Yvonne Gall (Parigi 1885 - ivi 1972)

Firma autografa su documento a stampa (in parte dattiloscritto) dat. *31 agosto 1925*, del soprano francese. Contratto teatrale originale stipulato con l'Ente Autonomo Teatro alla Scala di Milano per alcune recite di *Faust* nel ruolo di Marguerite nella stagione teatrale 1925-26. Quattro pagine in-4, fori di archiviazione. € 100

Yvonne Gall

49. Gianandrea Gavazzeni (Bergamo 1909 - ivi 1996)

Lettera autografa firmata a Carlo Gatti, dat. *Parma 16 nov. 1942 XX* del celebre direttore d'orchestra, compositore e musicologo, direttore artistico del Teatro alla Scala dal 1966 al 1968: *"Il Vostro invito per dirigere alla 'Scala' l'Arlesiana e i due balli mi ha dato una grande gioia e io Vi sono personalmente grato di avere pensato a me in tale occasione, con tanta benevolenza e tanta fiducia. Il maestro Berrettoni vi avrà riferito le ragioni che mi hanno indotto, anzi costretto, a rinunciare ad un'offerta per me tanto importante. Questi due mesi di dicembre e gennaio sono per me assai congestionati di lavoro e di studio: qui, adesso, due opere nuovissime in tre atti ciascuna da allestire contemporaneamente; poi dieci giorni a casa per dare una prima spinta allo studio dell'opera nuovissima di Renzo Bianchi; ritorno a Parma in dicembre per lo Straniero, l'Arlesiana e il Segreto di Susanna..."*. Due pp. in-8, fori di archiviazione. € 120



50. Lamberto Gardelli (Venezia 1915 - Monaco di Baviera 1998)

Lettera autografa firmata, dat. *Roma 9.6.1941 XIX* del direttore d'orchestra, specialista del repertorio verdiano, Direttore della Muchner Rundfunkorchester dal 1982 al 1985, nella quale segnala una sua allieva. *"Ora vengo a comunicarvi che sarei onorato che mi concedeste di farvi ascoltare una mia allieva, dato che il Cav. Morgagni nell'ascoltare la Sig.na Fioretti da me preparata mi disse che qualora avessi avuti nuovi elementi mi fossi fatto vivo con Voi e con lui..."*. Quattro pp. in-8. € 100

51. Carla Gavazzi (Bergamo 1913 - Milano 2008)

Bella lettera autografa firmata a Tullio Serafin, *Bergamo 15.8.1946* del soprano, nota interprete verdiana e pucciniana, circa un'audizione al Teatro alla Scala. *"Indipendentemente però dall'audizione di Toscanini, desidererei vivamente che lei mi potesse sentire in uno dei teatri dove lavorerò prossimamente..."*. Due pp. in-4, inch. verde. € 70

52. George Georgescu (Sulina 1887 - Bucarest 1964)

Lettera datt., datata *Bucarest 9 ottobre 1947* con firma e righe autografi del noto direttore d'orchestra, alla guida della Filarmonica di Bucarest per più di 40 anni. *"Je suis content de la perspective d'un concert a la Scala. Mon manager est en correspondance avec M.lle Camus et M.lle Casillo de Servicio Concerti de Rome et Mr. Kurlaander de Trieste, pour differents concerts en Italie..."*. Una p. in-8, fori di archiviazione. € 100



53. Franco Ghione (Aqui Terme 1886 - Roma 1964)

Lettera autografa firmata a Jenner Mataloni, dat. 7 novembre XVIII (1940) del rinomato direttore d'orchestra e compositore, direttore dell'Orchestra sinfonica di Detroit dal 1937 al 1940, nella quale prega il corrispondente di fornirgli indicazioni circa alcune date "di cui si presero accordi fin dall'estate scorsa!". "Eppure ho letto tempo fa un comunicato ufficiale sul 'Corriere' nel quale si faceva...sperare ai milanesi la mia ricomparsa sul famoso podio! O forse è stata una trovata al solo scopo di carpire maggior numero di...abbonati?!...". Due pp. in-4, su carta int. € 100

54. Tito Gobbi (Bassano del Grappa 1913 - Roma 1984)

Lettera autografa firmata a Jenner Mataloni, dat. 26 agosto 1940 del giovane baritono bassanese fra i più famosi interpreti del panorama lirico internazionale del Novecento, grande interprete del personaggio di 'Rigoletto' (in oltre 400 recite), su questioni musicali. "E' mio vivo desiderio cantare al Teatro alla Scala, e poiché mi fu impossibile fare l'audizione nel giugno scorso a causa del mio richiamo alle armi, oso richiedere alla vostra cortesia di farmi sapere se fosse possibile un'audizione nella prima quindicina di settembre...". Una p. in-4. € 150

Tito Gobbi

Illustris Commendatore -

È mio vivo desiderio cantare
al teatro alla Scala e poiché mi fu impossibile
fare l'audizione nel giugno scorso a causa
del mio richiamo alle armi, oso chiedere
alla vostra cortesia di farmi sapere se fosse
possibile un'audizione nella prima quindicina
di settembre.

In attesa di un vostro cenno - obbligarci
i miei rispetti saluti

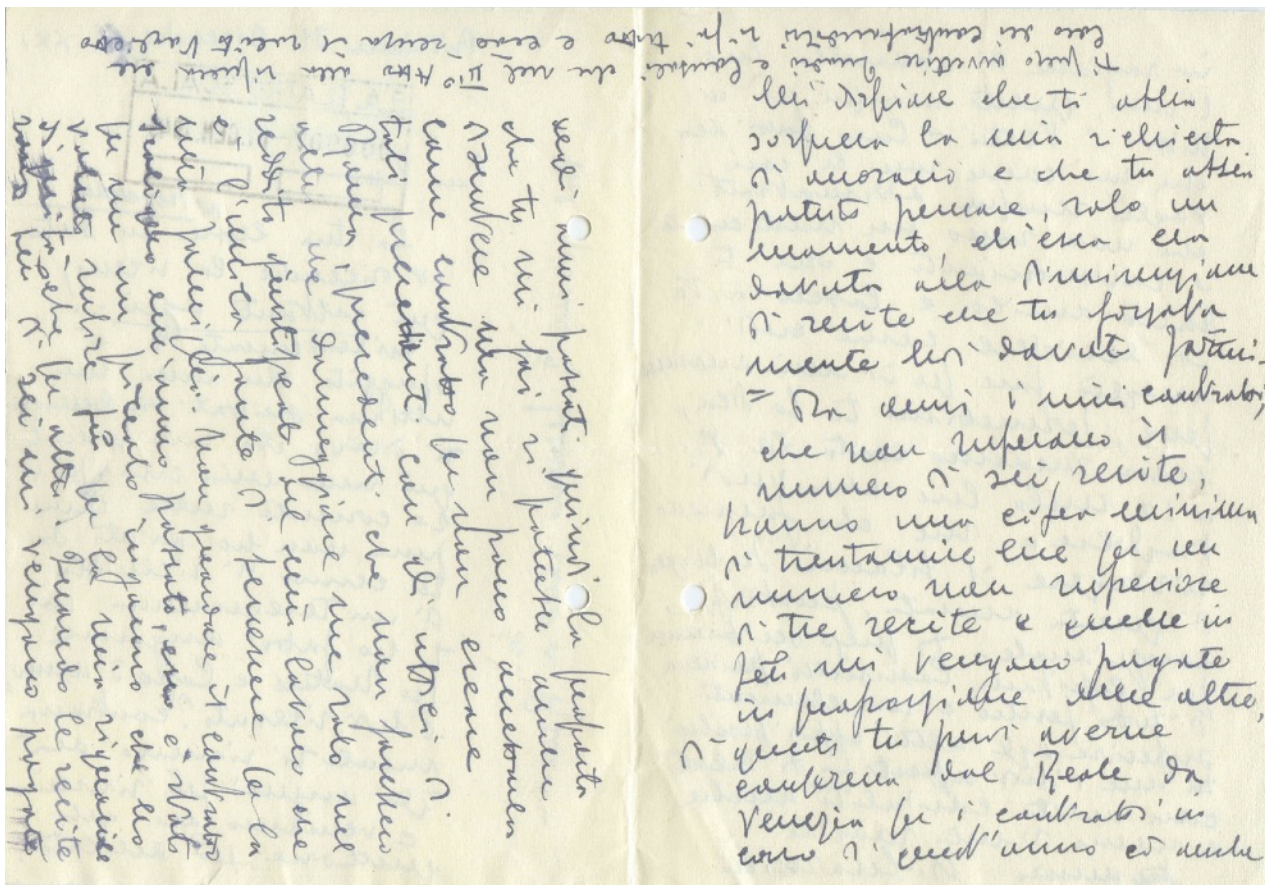
devotissimo
Tito Gobbi

Via Chianura 13 Roma - 26 agosto 1940
X 100

54. Tito Gobbi

55. Antonio Guarnieri (Venezia 1880 - Milano 1952)

Bella e lunga lettera autografa firmata dat. *Riccione 31 dicembre 1942* di uno dei più rinomati direttori d'orchestra italiani del Novecento, rivale di Arturo Toscanini, tra i più apprezzati interpreti dell'opera di Wagner e Brahms e Vivaldi, protagonista al Teatro alla Scala tra il 1940 e il 1947, diretta al musicologo e compositore Carlo Gatti (1876 - 1965), circa l'onorario che dovrà percepire per alcune recite alla Scala. "Mi dispiace che ti abbia sorpreso la mia richiesta d'onorario e che tu abbia potuto pensare, solo un momento, ch'essa era dovuta alla diminuzione di recite che tu forzatamente hai dovuto farmi. Da anni i miei contratti, che non superano il numero di sei recite, hanno una cifra minima di trentamila lire per un numero non superiore di tre recite e quelle in più mi vengono pagate in proporzione alle altre, da questo tu puoi averne conferma dal Reale...". Quattro pp. in-8, fori di archivio. Unita: firma autografa su documento a stampa (in parte dattiloscritta.) dat. *Milano 29 novembre 1940 XIX.*, Contratto teatrale originale stipulato con l'Ente Autonomo Teatro alla Scala di Milano per dirigere alcune opere relative alla stagione teatrale 1940-41. Tre pagine in-4, fori di archiviazione. € 150



55. Antonio Guarnieri

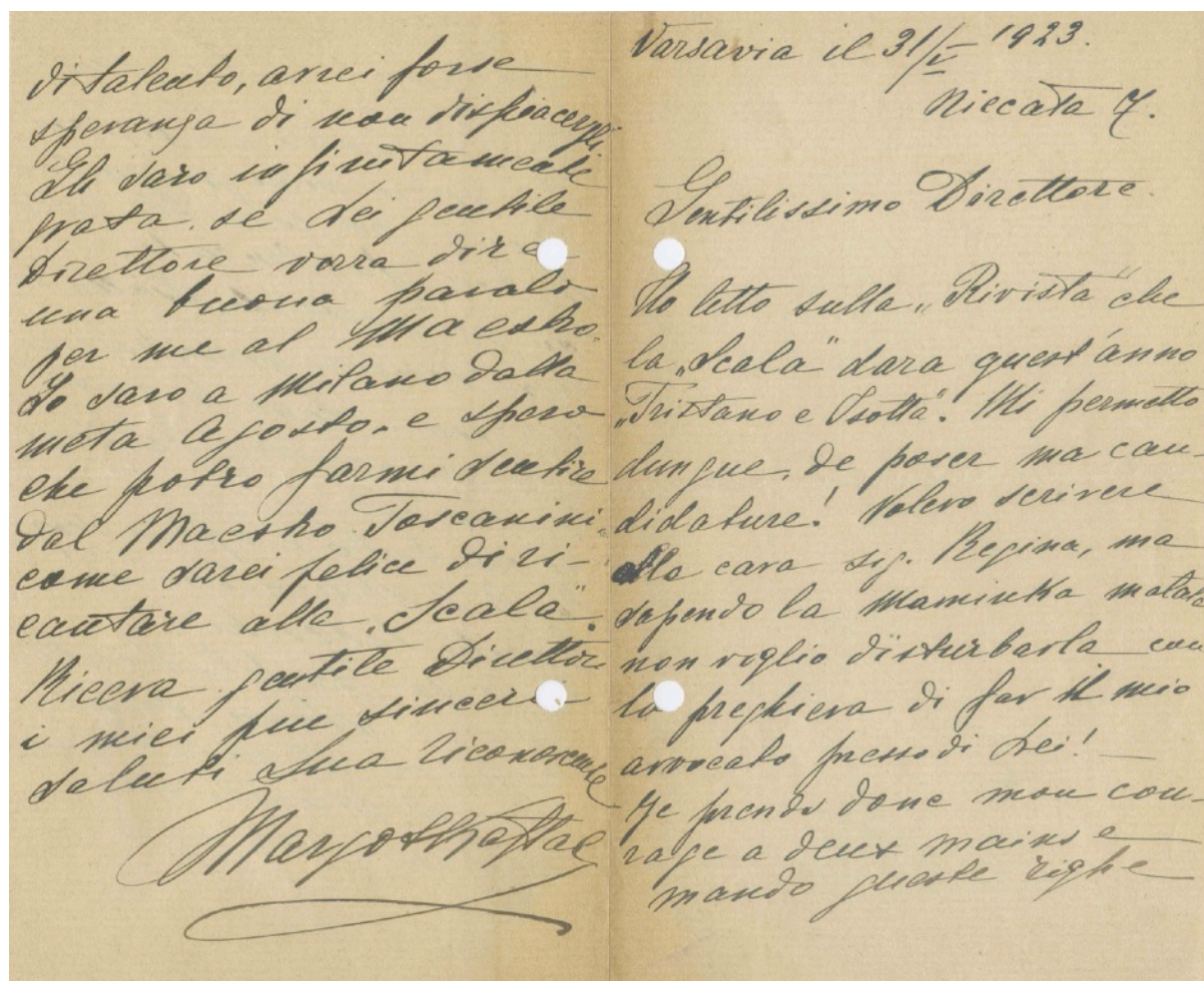
56. Hilde Gueden (Vienna 1917 - Klosterneuburg 1988)

Lettera autografa firmata, dat. *Fasano 1.XI.1948* del rinomato soprano austriaco, star del Teatro dell'Opera di Vienna negli anni '50. "vorrei pregarla di non dimenticare il mio desiderio di cantare nelli Racconti di Hoffmann invece della Giulietta la parte di Antonia, che è molto più adatta per me...". Due pp. in-8 obl. Unita: Firma autografa su lettera datt. datata *Milano 14 luglio 1948* con firma autografa di presa visione circa accordi relativi ad una scrittura per il

Teatro alla Scala. "Lei canterà in Orfeo (Amore), Donne curiose (Colombina)...". Su pag. in-4.
€ 120

57. Margot Kaftal (Varsavia 1873 - 1952)

Lettera autografa firmata, dat. Varsavia il 31.II.1923 del soprano ad Angelo Scandiani: "Ho letto sulla 'Rivista' che la Scala darà quest'anno Tristano e Isotta. Mi permetto dunque de poser ma candidature!...". Due pp. in-8. Unita: Cartolina fotografica raffigurante un ritratto dell'artista.
€ 120



57. Margot Kaftal

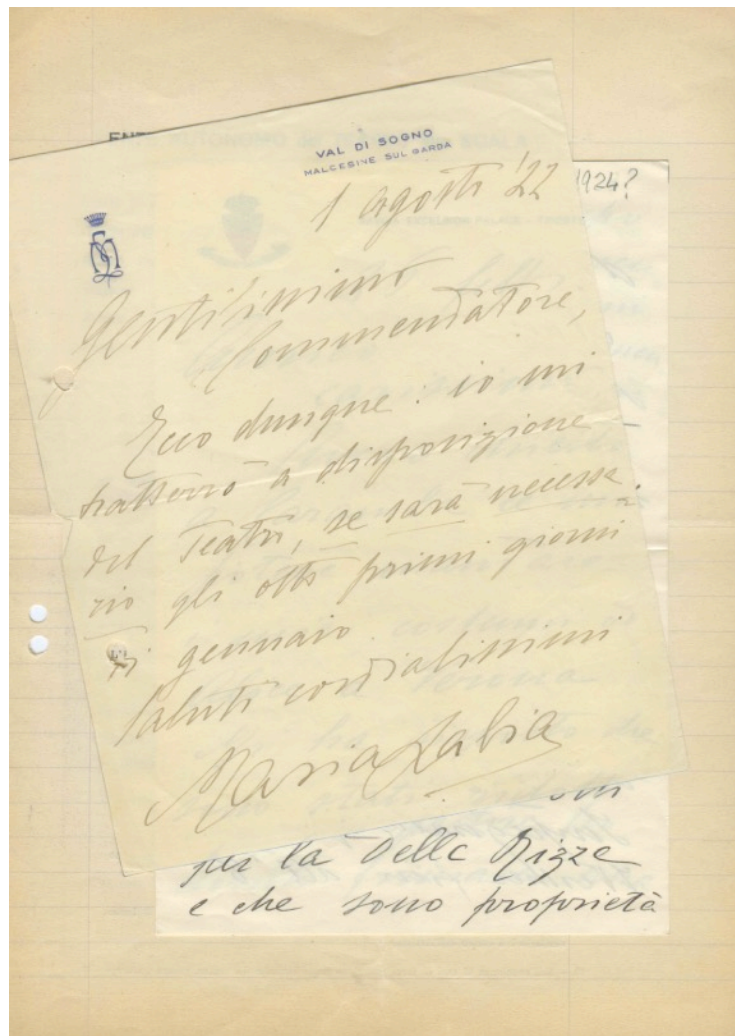
58. Rinaldo Kufferle (San Pietroburgo 1903 - Milano 1955)

Interessante lettera datt., dat. 25 giugno 1942 XX, con firma e righe autografi del rinomato poeta, traduttore e librettista russo naturalizzato italiano indirizzata a Victor de Sabata (tradusse, fra gli altri, i libretti di *Anfione* di Honegger, *La carriera di un libertino* di Stravinskij ed *Eugenio Onièghin* di Cajkovskij) relativa a questioni riguardanti alcune traduzioni di libretti dal russo e dal tedesco in italiano. "Al pianoforte, mi sono confermato, per Honegger, nel criterio, fra noi convenuto martedì mattina, di seguire la coincidenza originale fra l'accento tonico della parola e la lunga, anziché quella fra l'accento e il tempo forte, spesso sfuggente su un 16°. Il titolo sarà, naturalmente, in italiano *Anfione*. Desidero ora sottoporvi tempestivamente la grafia da adottare per il titolo di Glinka. Trattandosi di trascrizione approssimativa in caratteri latini dai caratteri cirilliani, da noi si finisce quasi sempre con l'adottare una grafia di seconda mano (o dal

francese o dall'inglese o dal tedesco), riconoscibile ad es. dal v finale dei cognomi che i francesi interpretano come ff, i tedeschi come n, ecc. Così il suono sc. (scena) è scritto dagli inglesi sh (ad es. Pushkin, Petrushka ecc.) mentre i francesi adottano Petrouchka). Nei trentacinque volumi che ho tradotto dal russo, come nei numerosi libretti di Rimsky-Korkakov, mi sono sempre attenuto ad un'approssimazione diretta sulla base della grafia italiana. Nel caso di Glinka, ritengo però opportuno di italianizzare addirittura i due nomi in vista della popolarità che essi dovrebbero acquistare specialmente tra i bambini. Per analogia con Isolde che ha il suo corrispondente in Isotta, adotterei, per Ljdmila, la forma Ludmilla (con ll)...". Due pp. in-4, su carta int. € 120

59. Maria Labia (Verona 1880 - Malcesine 1953)

Lettera autografa firmata ad Arturo Toscanini del rinomato soprano che interpretò il personaggio di 'Giorgetta' nella prima europea de *Il Tabarro* di Giacomo Puccini (Roma, 1919), relativa ai costumi per *Falstaff*: "Avevo chiesto a Caramba se mi poteva mandare i miei costumi di Alice a Verona. Mi ha risposto che sono stati ridotti per la Della Rizza e che sono proprietà della Scala. Non sarebbe proprio possibile farmi la grande cortesia di mandarmeli per quelle cinque recite (se si dà il caso che Falstaff non si dia alla Scala dal 12 al 22 marzo). Impegnata qui per Werber fino all'8 marzo ho il tempo così ristretto per occuparmi dei costumi... e mi fareste veramente una grazia...". 4 pp. in-8. Accluso: Contratto firmato dat. 26 luglio 1922 per la rappresentazione di *Falstaff* alla Scala nel novembre del '22. € 200



59. Maria Labia

60. Angelo Loforese (Milano 1920)

Lettera autografa firmata, dat. *Milano li 7.6.1948* del celebre tenore a Victor de Sabata, nella quale si propone per potere partecipare a un'audizione. "Il sottoscritto Loforese Angelo, Baritono, abitante a Milano in Via San Francesco Nava, 34, fa rispettosa domanda a codesta direzione, per poter fare audizione per eventuale partecipazione al Complesso Artistico del Teatro alla Scala. Opere eseguite in vari teatri: *I Pagliacci (Silvio), Cavalleria Rusticana (Alfio)*...". Due pp. in-8. € 90

61. Giacomo Lauri-Volpi (Lanuvio 1892 - Burjassot 1979)

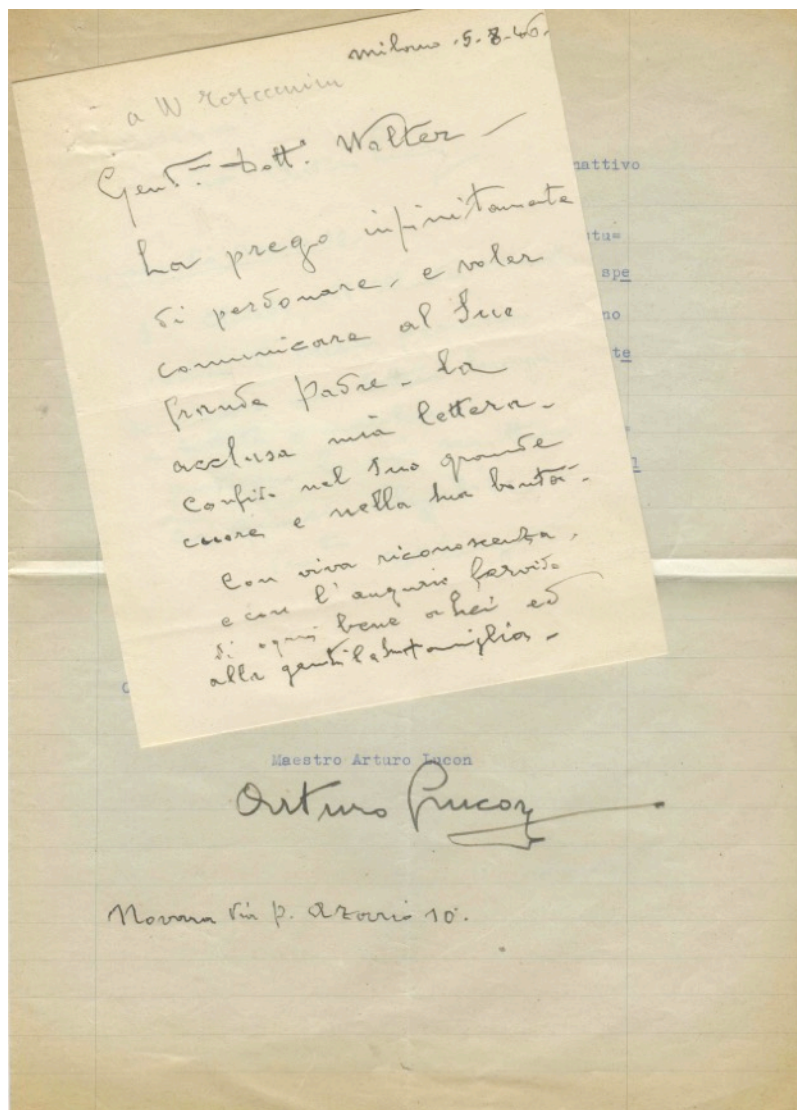
Lettera autografa firmata indirizzata ad Arturo Toscanini, dat. *Milano 2.1.1922* del celebre tenore, fra i massimi interpreti della prima metà del Novecento, star del Metropolitan Opera House di New York negli anni '20 (ove fu 'Calaf' nella prima rappresentazione americana di *Turandot*, 1926), nella quale informa il corrispondente di non potere partecipare alle prove del *Rigoletto* che andrà in scena due settimane più tardi alla Scala diretta dallo stesso Toscanini. "continuando, ed essendosi, anzi, aggravato l'abbassamento di voce ch'Ella ieri sera à constatato, sono obbligato a riguardarmi e curarmi per non compromettere l'imminente debutto...". Due pagine in-8, fori di archivio. € 180

Milano 2.1.1922 - gll
al compo-
to.
Illustre Maestro, continuando mi creda
do ed essendosi, anzi, aggrava-
vato l'abbassamento di voce
di Ella ieri sera à constatato
to, sono obbligato a riguardar-
armi e curarmi per non
compromettere l'imminente
debutto. Sono, quindi,
volentissimo di partecipare

61. Giacomo Lauri-Volpi

62. Arturo Lucon (Treviglio 1889 - Amburgo 1950)

Lettera autografa firmata, dat. *Milano 5.8.1946* del direttore d'orchestra, morto sul podio della Staatsoper di Amburgo durante le prove di un melodramma, nella quale prega Walter Toscanini di recapitare una missiva "al suo grande padre". (Arturo Toscanini) "*Chiedo all'Illustre Maestro perdono di essermi permesso di inviare una lettera lunga e battuta a macchina...*". Due pp. in-8. E' unita la lunga lettera datt., con firma e correzioni autografe, diretta al maestro Toscanini, al quale chiede aiuto per poter tornare a lavorare in Italia. "*A causa di coteste ostilità sono stato obbligato a recarmi all'estero per poter esplicare la mia attività e sopperire alle esigenze di una famiglia numerosa (quattro figli)...*". Tre pp. in-4. € 120



62. Arturo Lucon

63. Oskar Malata (Vienna 1875 - Perchtoldsdorf 1959)

Lettera autografa firmata, dat. *Dic. 1921* del compositore e maestro di cappella austriaco a Toscanini e alla Direzione del Teatro alla Scala, nella quale suggerisce al corrispondente di scritturare una cantante tedesca in vista della rappresentazione di un'opera di Mozart in Italia. "*L'agente germanico consigliere segreto Eugenio Frankfurter (...) ha poco tempo fa, la*

rinomata, in Germania assai pregiata cantante d'opere, la Signora Margherita Heyne Franke, attualmente membro dell'opera di Stato in Stoccarda, offerta al Sig. maestro di concerto Toscanini...".
Due pp. in-4, su carta intestata. € 150

drammatiche di Mozart, Brimmus,
qui i giornali germanici, perciò
mi contento per lo più, giacché per
ora parte mia, le posso offrire
questa da primi maestri di musica
germanici, ricomposta cantante.
Margherita Franke è una "Regina della
notte" nella "Zauberflöte" (Flauto magico)
come non ne senti nominar un'altra.
Della stessa opinione è il direttore gen-
-rale di musica Busch - Stoccarda, come
pure al tempo direttore generale di
musica Pohlitz - Brunsowice. Anche ora
Suzanna nel Figaro, ed altre partite
di Mozart è quest'artistitta primie-
-rariamente. Sarei grato se potessero
corrispondere loro Metti colla signora
Margarethe Heyne - Franke - Auf-
-gibt - Linnestheater.
Poi certo che farebbero una buona
presa con questa cantante.
L'iverisco con tutta stima
Oskar Malata
Quintalsplatz in Kotor

63. Oskar Malata

64. Dina Mannucci (Firenze 1906 - 2004)

Lettera autografa firmata, dat. Viareggio 20 agosto 1940 del soprano fiorentino, rinomata interprete verdiana, nella quale prega il corrispondente, Jenner Mataloni, di tenerla nella giusta considerazione per "la futura stagione lirica al Teatro della Scala". "Pure il Maestro Marinuzzi vi ha parlato sovente di me...". Tre pp. in-8. € 90

65. Gino Marinuzzi (Palermo 1882 - Milano 1945)

Lettera datt., datata Roma 24 agosto 1948 con rigo e firma autografi del maestro a Mario Labroca su questioni musicali. "Sto ultimando in questi giorni la riduzione per Pf del nostro 'Pinocchio'. Se Lei crede che vi siano ancora possibilità per una esecuzione alla Scala potrei fare in maniera di farLe pervenire una copia della suddetta riduzione, affinché Lei possa avere una idea della

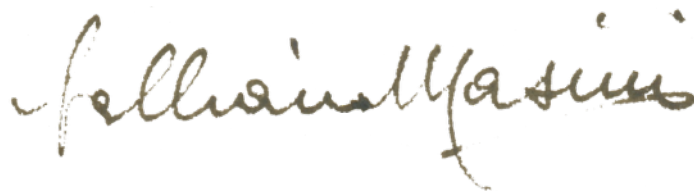
musica nonché della condotta generale del balletto...". 1 p. in-4, su carta int. 'Teatro dell'Opera'.

€ 100

66. Galliano Masini (Livorno 1896 - ivi 1986)

Due lettere autografe firmate indirizzate a Carlo Gatti, (entrambe dat. al 1942) del celebre tenore verista livornese, relative ad una collaborazione artistica. "*dovete riconoscere però che venire a Milano in febbraio per una sola recita è poco e desidererei che fossero almeno due, se questo sarà possibile...*". Per un totale di 1 pp. in-8, fori di archiviazione.

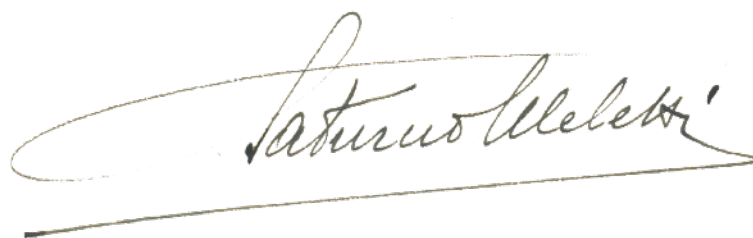
€ 140



67. Saturno Meletti (Fano 1906 - Roma 1985)

Lettera autografa firmata indirizzata a Jenner Mataloni, dat. *Roma 18.11.1940 XIX* del basso-baritono che creò il personaggio di 'Duccio' nella prima assoluta di *Vanna Lupa* di Ildebrando Pizzetti (Teatro Comunale di Firenze, 1949) nella quale comunica al corrispondente di non potere accettare la proposta di cantare in alcuni ruoli non essendo presenti nel suo repertorio. "*Difatti come ho già fatto cenno in altre due mie lettere al Vostro Segretario, anche questo anno la mia attività si svolge al San Carlo dal 20 dic. al 25 gen. per Fedora e Adriana nelle parti di De Siriex e Michonnet, al Regio di Parma da 14 febbraio al 28 per Falstaff parte di Ford...*". Due pp. in-8, fori di archivio.

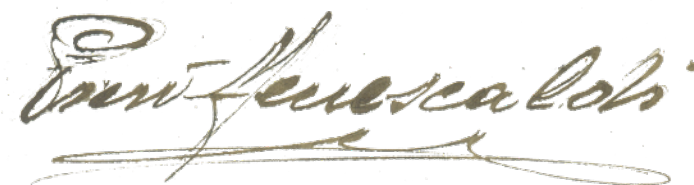
€ 80



68. Piero Menescaldi (Milano 1893 - ivi 1973)

Firma autografa su documento a stampa (in parte dattiloscritto) del celebre tenore, dat. *23 marzo 1925*. Contratto teatrale originale stipulato con l'Ente Autonomo Teatro alla Scala di Milano per alcune recite relative alla stagione teatrale 1925-26 sotto la direzione di Arturo Toscanini. Quattro pagine in-4, fori di archiviazione.

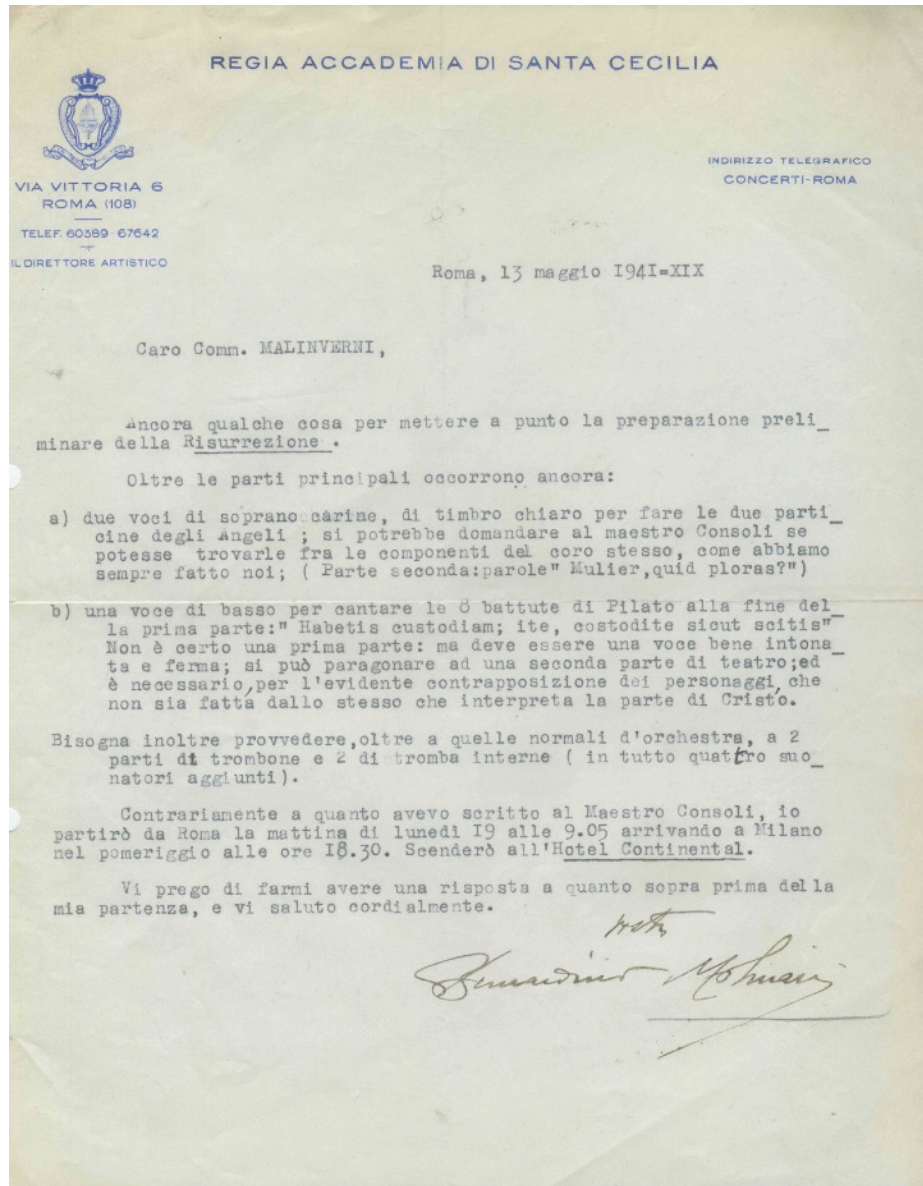
€ 120



69. Bernardino Molinari (Roma 1880 - ivi 1952)

Lettera datt., datata *Roma 13 maggio 1941-XIX* con firma autografa del noto direttore d'orchestra, alla guida dell'Orchestra dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia dal 1912

al 1944, circa la "preparazione preliminare della Risurrezione". "Oltre le parti principali occorrono ancora: a) due voci di soprano carine, di timbro chiaro per fare le due partiture degli Angeli; si potrebbe domandare al maestro Consoli se potesse trovarle fra le componenti del coro stesso, come abbiamo sempre fatto noi; (Parte seconda: Muller, quid ploras?". b) una voce di basso per cantare le 8 battute di Pilato alla fine della prima parte: "Habetis custodiam; ite, custodite sicut citis"...". Una pagina in-4, su carta int. € 120



69. Bernardino Molinari

70. Francesco Molinari Pradelli (Bologna 1911 - ivi 1996)

Lettera autografa firmata a Carlo Malinverni, dat. *Bologna 20 marzo 1941 XIX* del rinomato direttore d'orchestra che diresse i più famosi artisti del suo tempo quali Pavarotti, Callas, Di Stefano, Tebaldi e molti altri, direttore dell'Orchestra Sinfonica della Rai, circa l'organizzazione di un concerto. "Porgo alla vostra scelta, come d'accordo, due primi schemi di programmi, dai quali mi pare se ne possa estrarre un buon concerto. Io personalmente preferisco il 1° schema per varie ragioni: anzi tutto eseguendo come primo pezzo l'Euriante, la prima

parte del concerto non risulta lunga, perciò più adatta all'inclusione del 'bis' da parte del pianista. Mentre invece la prima parte del 2° programma risulta più lunga, (però non meno bella!). Come da vostro desiderio ho incluso tre brani da 'La Pisanella' poi come pezzo di chiusura 'I Pini di Roma' pezzo di indiscusso effetto e adatto per chiudere il concerto...". Due pp. in-4. € 100

interessare anche i rigori critici... anche quelli più difficili da accontentare.

In quanto al 2° programma - in esso è contenuto il pezzo moderno italiano di Pilati che già piacque l'anno scorso e che anche a Roma dove già il l'ho diretto è piaciuto molto.

Poi i piccoli 3 pezzi di Franck - Grieg - e Pih. Manginalli, sono tre piccoli numeri che stanno molto bene insieme perché contrastanti fra loro.

Come chiusa a sua scelta o il "Cill Eulenpiefel" di Strauss, o l'introduzione del "Cannhäuser".

In attesa di una vostra decisione vi prego farmi conoscere le vostre intenzioni circa l'onorario - Ecco i programmi:

| | |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| 1° Programma | 2° Programma |
| 1) Weber - Corrente - introduzione | Bach - Respighi - Passacaglia |
| 2) Beethoven - Concerto n° 4 | Beethoven - Concerto n° 4 |
| 3) Pizzetti - "La Pisanella" | Pilati - Preludio - aria e Caravalle |
| 4) Glazounov - "Stenka Razin" | A) Franck - Eros e Psiche |
| 5) Respighi - "I Pini di Roma" | B) Grieg - Notturno op 54 |
| | C) Pih. Manginalli - Danza di Slav |
| | Wagner - Cannhäuser - introd. |
| | o Strauss - Cill Eulenpiefel - |

Vi ringrazio ancora per avermi ricordato - intanto vi prego voler gradire molti ossequi distinti.

Francesco Molinari Pradelli

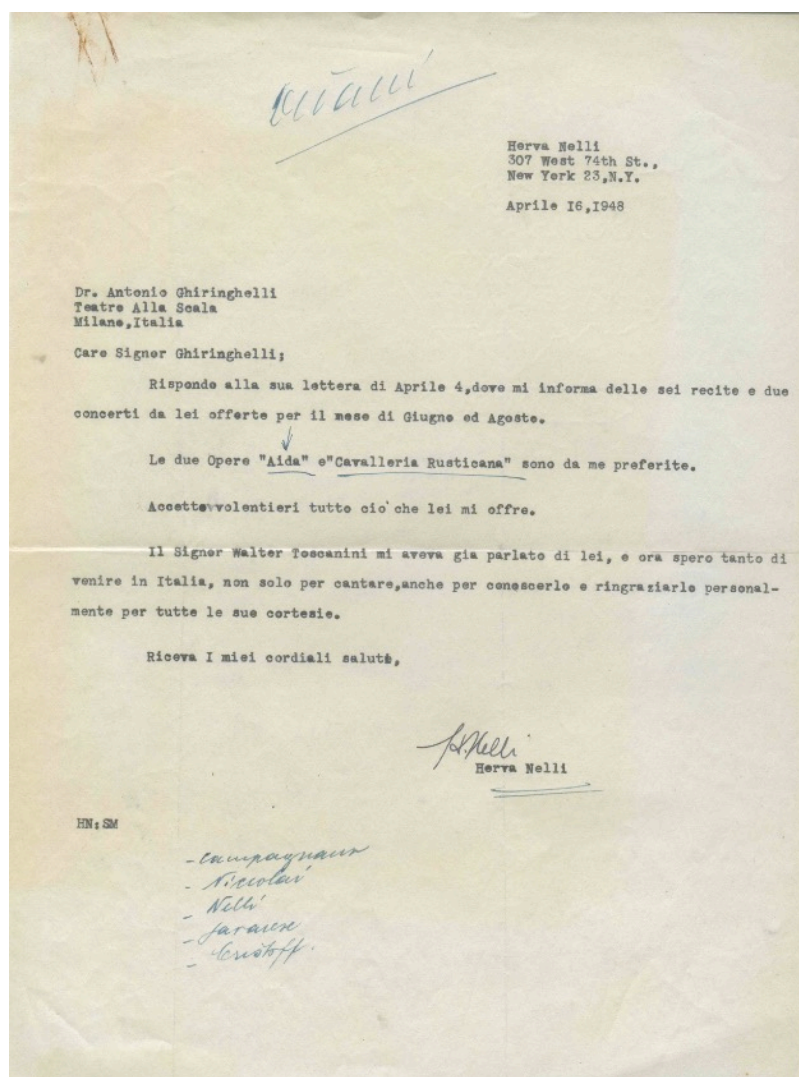
70. Francesco Molinari Pradelli

71. Luigi Montesanto (Palermo 1887 - Milano 1954)

Firma autografa su documento a stampa (in parte dattiloscritto) dat. 29 settembre 1923, del rinomato baritono siciliano che creò il personaggio di 'Michele' nella prima assoluta de *Il tabarro* di Giacomo Puccini (Metropolitan Opera House, New York, 1918). Contratto teatrale originale stipulato con l'Ente Autonomo Teatro alla Scala di Milano per alcune recite di *Traviata* con Arturo Toscanini nella stagione teatrale 1926-27. Quattro pagine in-4, fori di archiviazione. € 120

72. Herva Nelli (Firenze 1909 - Connecticut 1994)

Lettera datt. datata *Aprile 16, 1948* con firma autografa del rinomato soprano italiano naturalizzato statunitense diretta ad Antonio Ghiringhelli. Alla Nelli, come segno di grande ammirazione ed affetto, Arturo Toscanini lasciò la sua bacchetta direttoriale secondo disposizioni testamentarie, nella quale prende accordi per una tournée in Italia. "*Le due opere Aida e Cavalleria rusticana sono da me preferite. Accetto volentieri tutto ciò che mi offre. Il Signor Walter Toscanini mi aveva già parlato di lei, e ora spero tanto di venire in Italia...*". Una p. in-4. € 120



72. Herva Nelli

73. Giulio Neri (Torrita di Siena 1909 - Roma 1958)

Lettera datt. datata *25 luglio 1942*, con firma autografa del celebre basso: "*Vi prego urgentemente d'inviarmi lo spartito dell'opera 'Tempesta' di Lattuada per ciò che riguarda la parte di Calibano...*". Una p. in-4, fori di archiviazione. € 100

Giulio Neri

74. Elena Nikolaidi (Smirne 1909 - Santa Fe 2002)

Lettera datt. datata 20.7.1947 con firma autografa indirizzata ad Antonio Ghiringhelli, del rinomato mezzosoprano greco, nella quale comunica di essere disposta a recarsi a Milano per "una audizione di prova per il prossimo mese di settembre...". Una p. in-4. fori di archiviazione. € 100



75. Eidé Norena (Noorwegwn 1884 - Losanna 1968)

Firma autografa su documento a stampa (in parte dattiloscritto) dat. 3 ottobre 1923, del rinomato soprano di coloratura norvegese, apprezzata interprete verdiana e pucciniana, star del Metropolitan Opera House nella quarta decade del Novecento. Contratto teatrale originale stipulato con l'Ente Autonomo Teatro alla Scala di Milano per alcune recite con Arturo Toscanini nella stagione teatrale 1924-24. Quattro pagine in-4, fori di archiviazione. € 120

76. Fritz Ollendorff (Darmstadt 1912 - Zurigo 1977)

Lettera autografa firmata, dat. Basilea 3 Luglio 1946 del rinomato basso tedesco. "Con la presente mi permetto di far rispettosa domanda affinché io sia ammesso alle prossime audizioni del Teatro alla Scala di Milano. Allego un 'curriculum vitae', la lista del mio repertorio, diversi certificati, critiche e fotografie...". Canterà l'anno seguente in *Così fan tutte*. Due pp. in-4. Fori di archiviazione. € 100



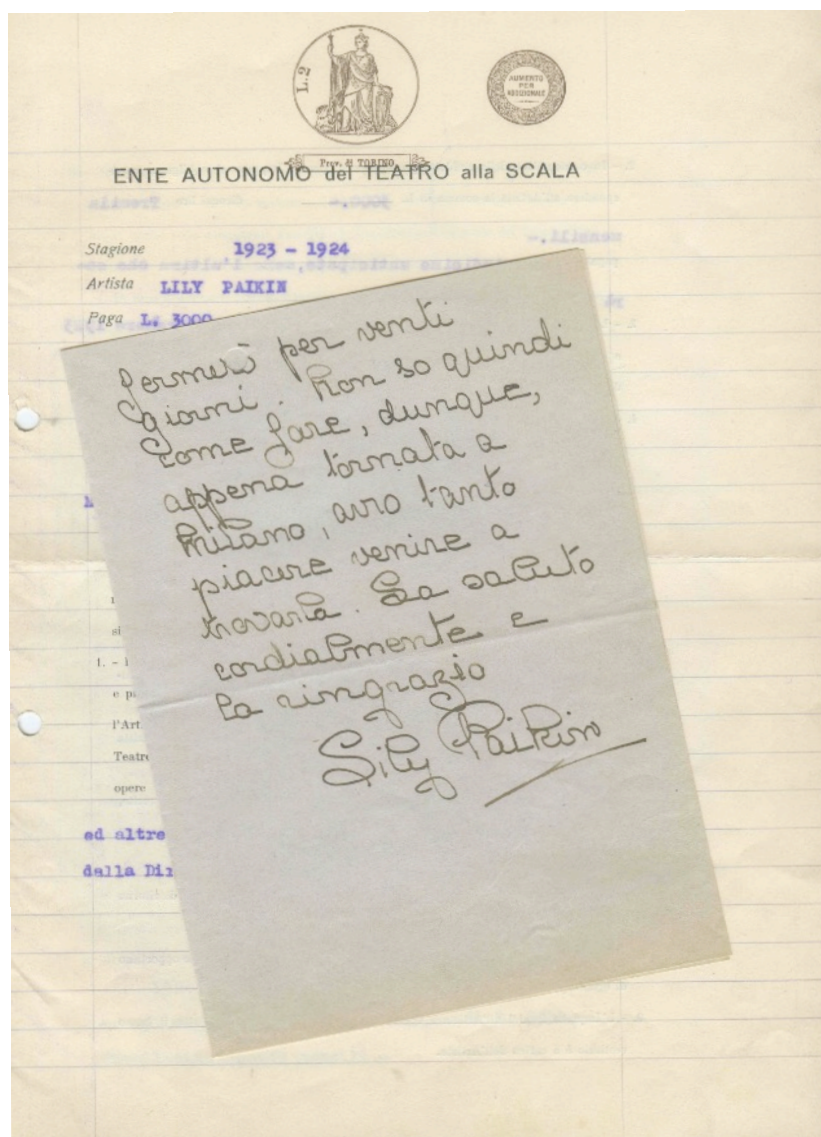
77. Leone Paci (Panicale 1887 - Milano 1981)

Firma autografa su documento a stampa (in parte dattiloscritto) dat. 11 maggio 1926, del rinomato baritono umbro che creò il personaggio del 'Pirata fenicio' nella prima rappresentazione assoluta di *Fedra* di Ildebrando Pizzetti (Teatro alla Scala 1915). Contratto teatrale originale stipulato con l'Ente Autonomo Teatro alla Scala di Milano per alcune recite con Arturo Toscanini nella stagione teatrale 1926-27. Quattro pagine in-4, fori di archiviazione. € 120



78. Olga (Lily) Paikin (Warrington 1896)

Lettera autografa firmata, dat. *August 25, 1922* nella quale prende accordi per un incontro relativo al contratto da stipulare per la partecipazione alla rappresentazione del Flauto Magico diretto da Toscanini l'anno seguente. "*Fui alla Scala sperando trovarla e parlarle in merito alla gentile proposta da Lei fattami...*". Due pp. In-8. Firma autografa su documento a stampa (in parte dattiloscritto) dat. *13 luglio 1923*, del soprano britannico, moglie del famoso tenore bolognese Angelo Minghetti (1889-1957). Contratto teatrale originale stipulato con l'Ente Autonomo Teatro alla Scala di Milano per alcune recite del Flauto Magico nella stagione teatrale 1923-24. Quattro pagine in-4, fuori di archiviazione. € 150



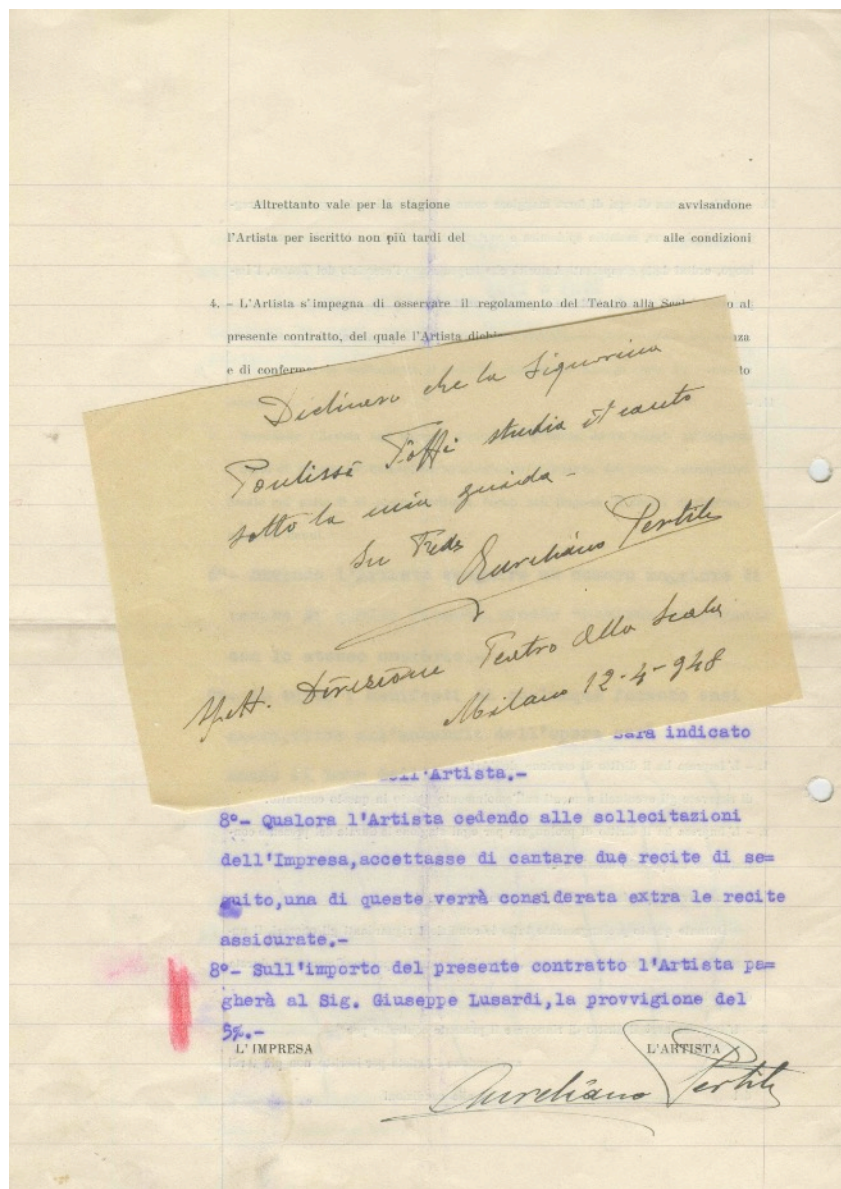
78. Olga (Lily) Paikin

79. Rosetta Pampanini (Milano 1896 - Corbola 1973)

Lettera autografa firmata a Carlo Gatti dat. *Milano 14.6.1942.XX* del rinomato soprano, fra le maggiori interpreti di *Madama Butterfly* della prima metà del Novecento. "*Di passaggio a Milano mi recai a trovarla ma non sono stata fortunata di poterla ossequiare e ne sono spiacente non potendo aspettare il di lei ritorno dovendomi recare ad Ascoli Piceno per delle recite di Butterfly. Ha inteso la trasmissione di Vally?...*". Una p. in-8. € 100

80. Aureliano Pertile (Montagnana 1885 - Milano 1952)

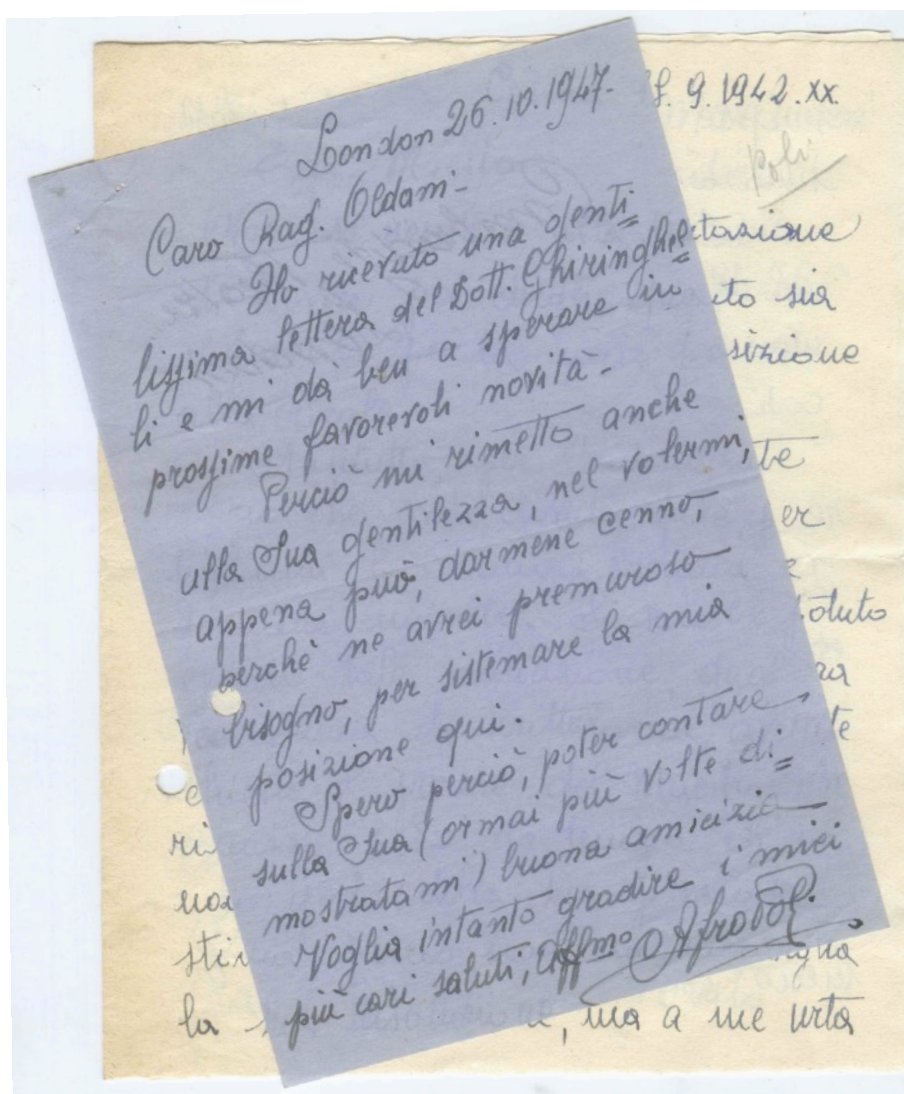
Manoscritto autografo firmato, dat. *Milano 12.4.1948*. "*Dichiaro che la Signorina Pauline Rossi studia il canto sotto la mia guida...*". Una p. in-8. Unito: Firma autografa su documento a stampa (in parte dattiloscritto) dat. *19 aprile 1923*, del famoso cantante lirico detto 'il tenore di Toscanini', fra i massimi tenori verdiani di tutti i tempi, primo interprete assoluto di 'Nerone' nell'omonima opera di Arrigo Boito (Teatro alla Scala, 1924). Contratto teatrale originale stipulato con l'Ente Autonomo Teatro alla Scala di Milano per alcune recite relative alla stagione teatrale 1923-24. Quattro pagine in-4, fori di archiviazione. € 150



80. Aureliano Pertile

81. Afro Poli (Pisa 1902 - Roma 1988)

Due lettere autografe firmate del noto baritono pisano. La prima a Carlo Gatti dat. *Cesena* 18.9.1942 - XX. Si lamenta con il corrispondente per la scarsa considerazione che alcuni direttori d'orchestra hanno mostrato nei suoi confronti. "*Anche a Lucerna (e questo grazie a Lei) ho potuto dimostrare all'ambiente e al Maestro Gatti in genere, ch'io posso sostenere qualcosa di più che le solite particelle brillanti. Mi scusi maestro, se ho voluto un po' sfogarmi qui con lei...*". Quattro pp. in-8, fori di archivio. La seconda a Luigi Oldani *London* 26.10.1947. "*Ho ricevuto una gentilissima lettera del Dott. Ghiringhelli e mi da ben a sperare in prossime favorevoli novità...*". Una p. in-8. € 120



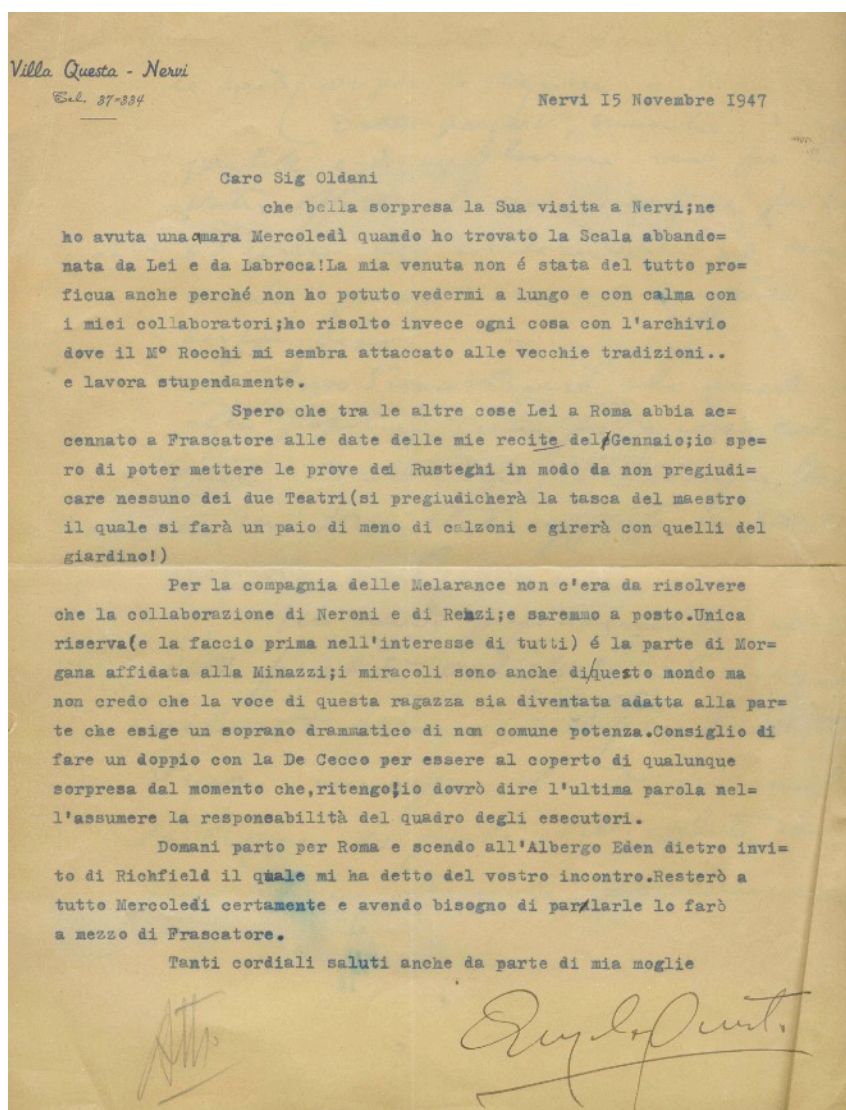
81. Afro Poli

82. Adele Ponzano (Casale Monferrato 1876 - Torino 1954)

Firma autografa su documento a stampa (in parte dattiloscritto) del rinomato mezzosoprano dat. 20 maggio 1925. Contratto teatrale originale stipulato con l'Ente Autonomo Teatro alla Scala di Milano per alcune recite relative alla stagione teatrale 1925-26. Quattro pagine in-4, fori di archiviazione. € 80

83. Angelo Questa (Genova 1901 - Roma 1960)

Due lettere autografe firmate dat. *Nervi* 26.7.1942 XX del noto direttore d'orchestra, maestro sostituito alla Scala con Arturo Toscanini, e successivamente con Tullio Serafin, in seguito direttore artistico del Teatro Carlo Felice di Genova (1933) nella prima prega il corrispondente di "*migliorare un po' la Vostra offerta che mi impegna per ben oltre 23 giorni*" per la direzione di alcuni concerti. Due pp. in-4, su carta int. Nella seconda, dattiloscritta, datata *Nervi* 15 novembre 1947, con firma autografa, parla di alcune rappresentazioni: "*Per la compagnia delle Melarance non c'era da risolvere che la collaborazione di Neroni e di Rienzi; e saremmo a posto. Unica riserva (e la faccio prima nell'interesse di tutti) è la parte di Morgana affidata alla Minazzi; i miracoli sono anche di questo mondo ma non credo che la voce di questa ragazza sia diventata adatta alla parte che esige un soprano drammatico di non comune potenza. Consiglio di fare un doppio con la De Cecco per essere al coperto di qualunque sorpresa...*". Una pagina in-4, fori di archivio. € 150



83. Angelo Questa

84. Mario Rossi (Roma 1902 - ivi 1992)

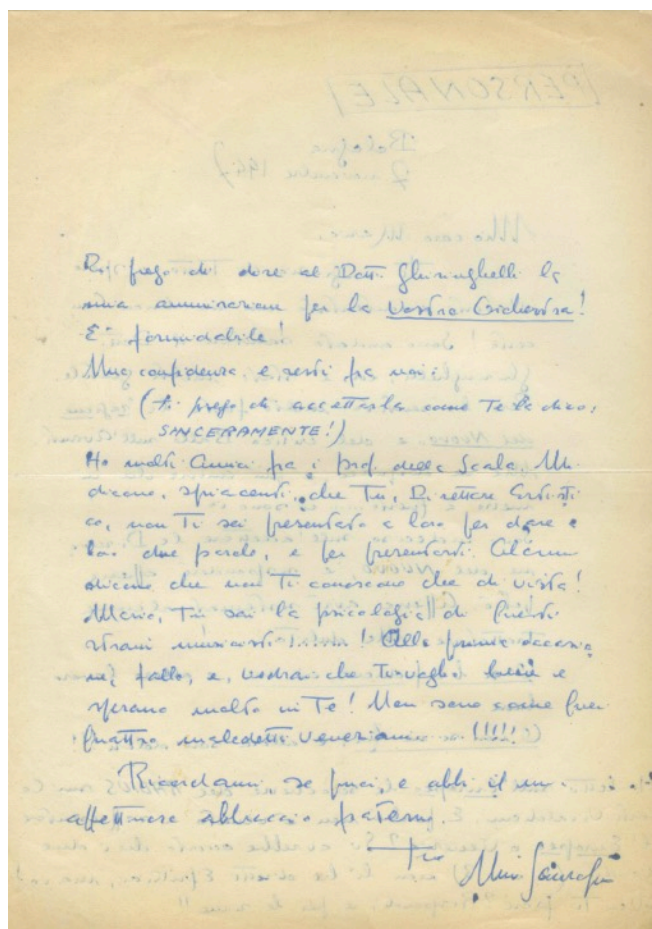
Lettera autografa firmata indirizzata a Mario Labroca dat. 27 nov. 1947 del celebre direttore d'orchestra, allievo di Ottorino Respighi, alla guida dell'Orchestra Sinfonica della Rai di Torino dal 1946 al 1969, circa la preparazione di un'opera di Giuseppe Verdi. "Ripensando alle tue proposta, mi sento sempre di più propenso alla Traviata con la Tebaldi, Prandelli e Marchesini...". "Sull'onorario fai tu, ma 50.000 a recita poi non è una gran cifra, se si arrivasse a 60 sarei contento...". Due pp. in-8. € 100

85. Nicola Rossi Lemeni (Istanbul 1920 - Bloomington 1991)

Lettera autografa firmata dat. 2.VII.1948 del rinomato basso, star del Teatro alla Scala negli anni '50, creatore del personaggio di 'Thomas Becket' nell'opera *Assassinio nella Cattedrale* di Ildebrando Pizzetti (rappresentata per la prima volta al Teatro alla Scala di Milano nel 1958). "Trasmetto qui unite le due copie del mio contratto per *Khowanstchina* e *Nozze di Figaro debitamente firmate*". Una p. in-4. € 90

86. Nino Sanzogno (Venezia 1911 - Milano 1983)

Lettera autografa firmata a Mario Labroca dat. Bologna 7 novembre 1947 del rinomato direttore d'orchestra e compositore, direttore stabile al Teatro La Fenice di Venezia (1937) e in seguito dell'Orchestra Sinfonica della Rai a Milano, su questioni musicali. "Sono indeciso dall'accettare la Direzione del Nuovo, e risponderò appena potrò. Appena avrò sistemato alcune trattative, ma dubito...! O si ha fiducia in me, e allora lavoro bene. O non se ne ha, e allora son dolori!!!. Ho letto sull'Europeo le sciocchezze del Radius sui concerti Vivaldiani...". Due pp. in-4. € 100



86. Nino Sanzogno

87. Piero Sardelli (San Gimignano 1913 - Colleferro 1996)

Lettera autografa firmata a Mario Labroca dat. Roma 23 V 1942 - XX del noto tenore toscano, circa una collaborazione artistica. "Ho ricevuto il contratto fattomi recapitare a mezzo del Dott. Martelli. Sono assai lieto di accettare queste condizioni da voi decise con il Dott. Martelli stesso. Solo mi dispiace non potermi rendere libero fino agli ultimi del mese di Novembre, poiché finisce la trasmissione dei Puritani il 12...". Due pp. in-4, fori di archiviazione. € 100

Firma

È ora appena finite le trasmissioni dei Puritani; frammischi Ricci Pionni e Gianni Olerone di Brucia, nato in questi ultimi tempi mi ha dato molto incasso. Ho parlato con uno specialista mi ha detto che in pochi giorni posso riprendere il mio lavoro senza più preoccupazioni.

Chiedo a voi questo permesso. Taccio il contratto di essere sei mesi fuori di Cinecittà, posso studiare con tutta la mia buona volontà recuperando il tempo nella mia stanza e così un risultato uguale. Rendendovi attenti ho fatto per quello che farete per me. È un attesa di vostra conferma in merito. Vi ringrazio infinitamente con in fine. Saluti vostri dev. Piero Sardelli

Residenza Anania - Piazza di Spagna 35 Roma

87. Piero Sardelli

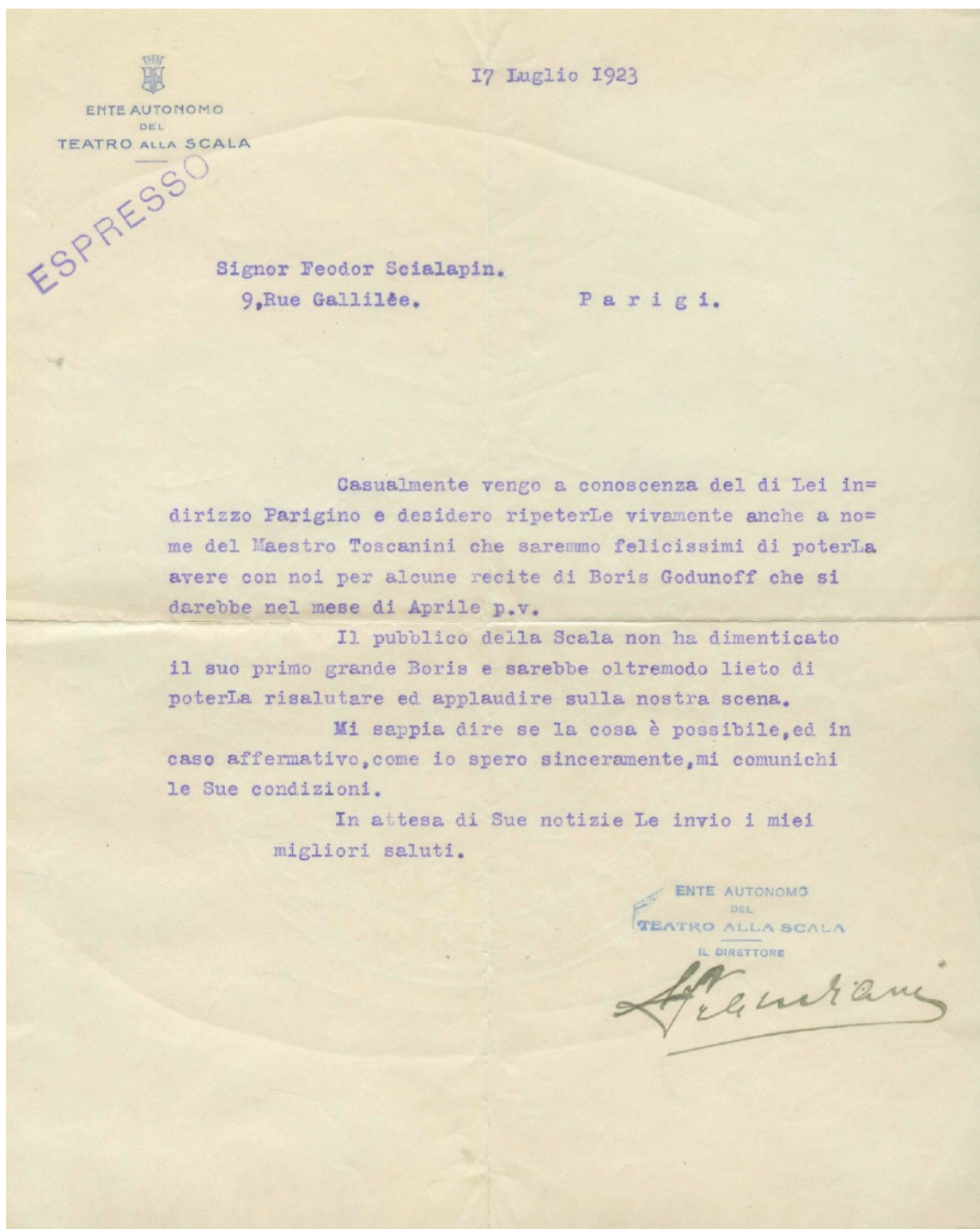
88. Anna Sassone (1896 - Milano 1969)

Firma autografa su documento a stampa (in parte dattiloscritto) dat. 13 novembre 1923, del soprano che debuttò nel 1918 al Teatro Lirico di Milano nel ruolo di 'Suzel' nell'opera *L'Amico Fritz* di Pietro Mascagni. Contratto teatrale originale stipulato con l'Ente Autonomo Teatro alla Scala di Milano per alcune recite relative alla stagione teatrale 1923-24 con Toscanini e Panizza. Quattro pagine in-4, fori di archiviazione. € 100

89. Angelo Scandiani (Venezia 1872 - Milano 1930)

Lettera datt. datata 17 luglio 1923 al celebre basso russo Fiedor Scialapin (1873-1938). "desidero ripeterle vivamente anche a nome del maestro Toscanini che saremmo felicissimi di poterla avere

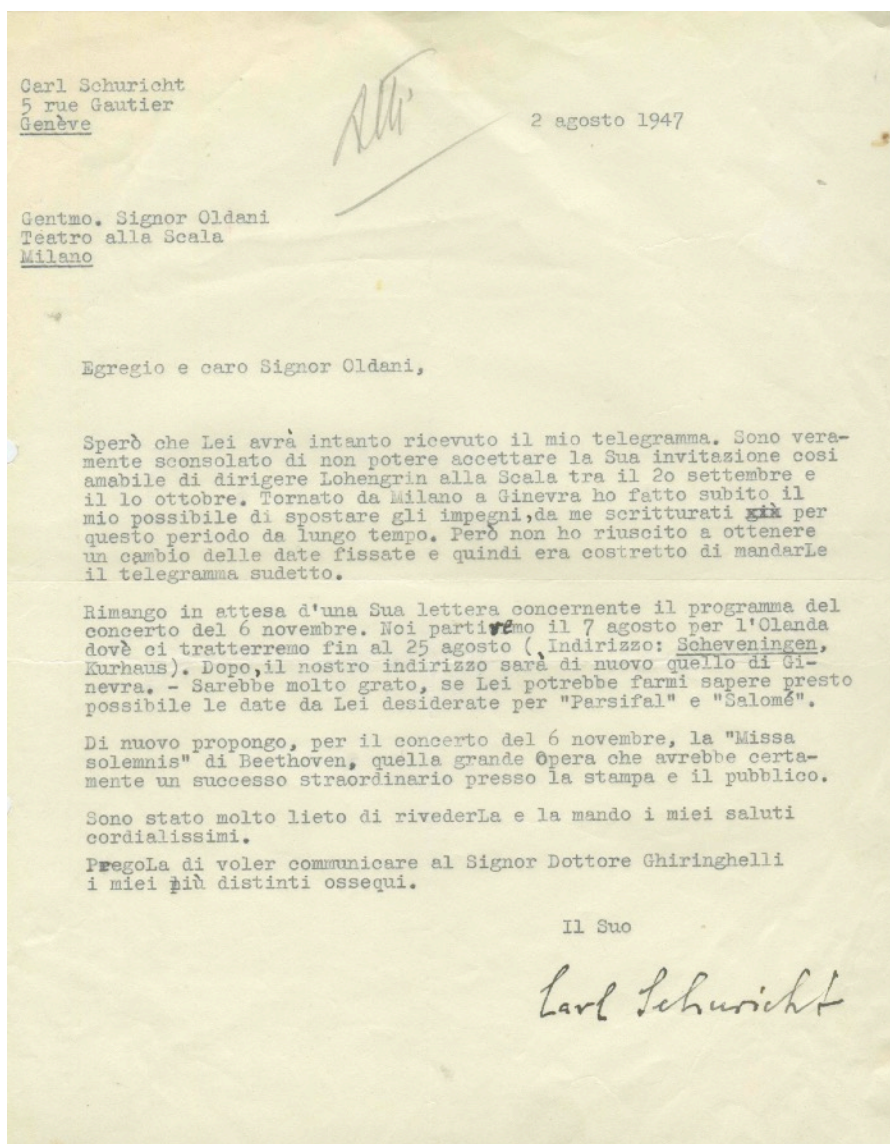
con noi per alcune recite di Boris Goudonoff che si darebbe nel mese di Aprile p.v. Il pubblico della Scala non ha dimenticato il suo primo grande Boris e sarebbe oltremodo lieto di poterla risalutare ed applaudire sulla nostra scena...". Una p. in, su carta int. € 100



89. Angelo Scandiani

90. Carl Schuricht (Danzica 1880 - Vevey 1967)

Lettera datt., datata 2 agosto 1947, con firma autografa del compositore e direttore d'orchestra tedesco, maestro di cappella a Dortmund, Goslar e Zwickau e direttore dell'Orchestra sinfonica della radio di Stoccarda dal 1950 al 1966, diretta a Luigi Oldani, nella quale si rammarica di non potere accettare un invito del Teatro alla Scala. *"Sono veramente sconsolato di non potere accettare la Sua invitazione così amabile di dirigere Lohengrin alla Scala tra il 20 settembre e il 10 ottobre..."*. *"Di nuovo, propongo, per il concerto del 6 novembre, la 'Missa solennis' di Beethoven, quella grande opera che avrebbe certamente un successo straordinario presso la stampa e il pubblico..."*. Una p. in-4. € 150



90. Carl Schuricht

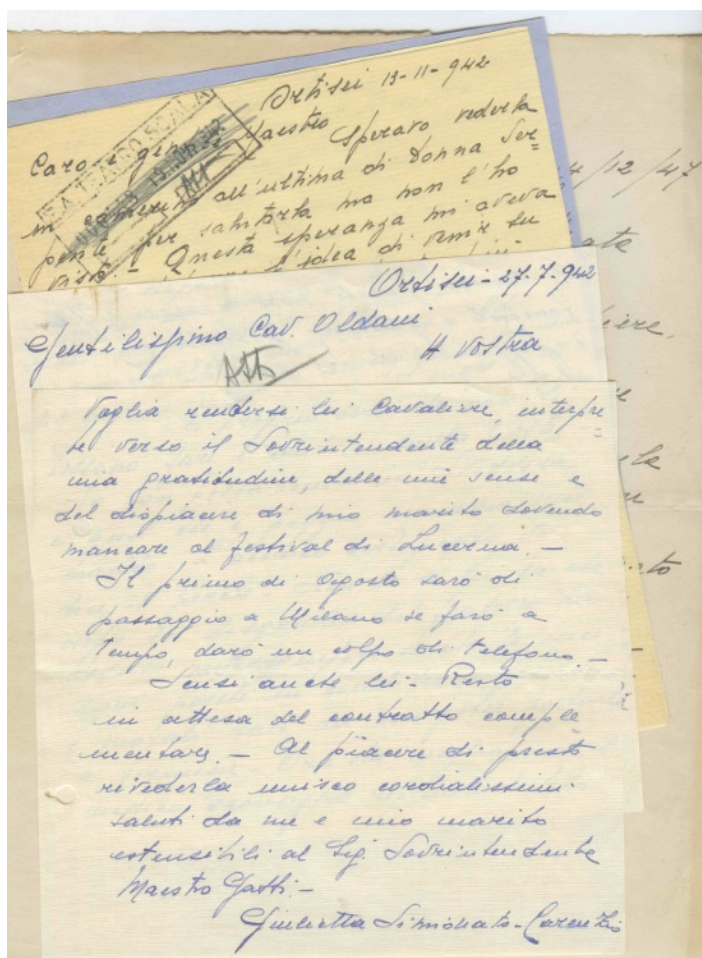
91. Paolo Silveri (Ofena 1913 - Roma 2001)

Insieme di telegrammi inviati e ricevuti dal rinomato baritono, star della Royal Opera House di Londra negli anni '50, risalenti agli anni '40, su questioni professionali. **A.** Quattro telegrammi inviati da Silveri al Teatro alla Scala. *"Accetterei Lucia qualora avessi minimo complessivo otto recite con altre di repertorio..."*. **B.** Sette telegrammi del Teatro alla Scala

inviati a Silveri. "Preghiamole telegrafare se accetta cinque recite Lucia...". C. Lettera datt. dat. al 1948 di Antonio Ghiringhelli indirizzata a Silveri. € 120

92. Giulietta Simionato (Forlì 1910 - Roma 2010)

Carteggio costituito da sette lettere autografe firmate del rinomato mezzosoprano tutte relative ai primi anni della sua carriera. Ortisei 27.6.1942. "Per tramite sindacale ho avuta la vostra richiesta per la parte di Canzade nella Donna Serpente dal 12/10 al 5/11. la parte non la conosco ma mi fido di voi. Circa le condizioni non discuto, accetto senz'altro...". Due pp. in-8, su carta azzurrina. Ortisei 27.7.1942. "Io non posso venire in Svizzera e quel che è peggio nemmeno mio marito. L'accluso certificato vi dice il perché...". Due pp. in-8. Ortisei 19.11.1942. "Ora sono qui vicino a mio marito (che della mia presenza ha tanto bisogno) in attesa d'iniziare l'impegno scaligero (5 dic.)...". Due pp. in-8. Gorgonzola 11.3.1943. "Un'altra prenderà il mio posto per lei sarà uguale ma non per me. Pazienza. Dato il mio stato d'animo sarà un po' difficile ma non voglio né devo più arrabbiarmi né piangere...". Una p. in-8. 22.3.1943. "Avrei voluto venirla a salutare ma in primo luogo gli svenimenti si erano fatti più frequenti e secondariamente ho pensato egoisticamente di risparmiarmi un'emozione e un dolore poiché tale sarebbe stato per me venendovi a salutare e tale lo è non avendolo fatto ma è meno duro. Tutti mi dicono di pazientare che sono i primi mesi di assestamento e me lo auguro che questo assestamento avvenga presto perché sono stufo!...". Tre pp. in-8. (senza ind. di data). (1947) "ne ho dedotto che non mi sento la forza di ritornare indietro di 10 anni nella mia carriera. Ho penato troppo. Vi sono un'infinità di cose le quali mi mettono nell'impossibilità di accontentarvi per la Butterfly. Mi spiace molto...". Due pp. in-8. Fori di archivio. Barcellona 4/12/1947. "Gliene sarei grata se volesse comunicarmi la data della prima di Barbieri, il numero delle recite, e la compagnia compreso il Direttore d'orchestra...". Una p. in-4. € 350



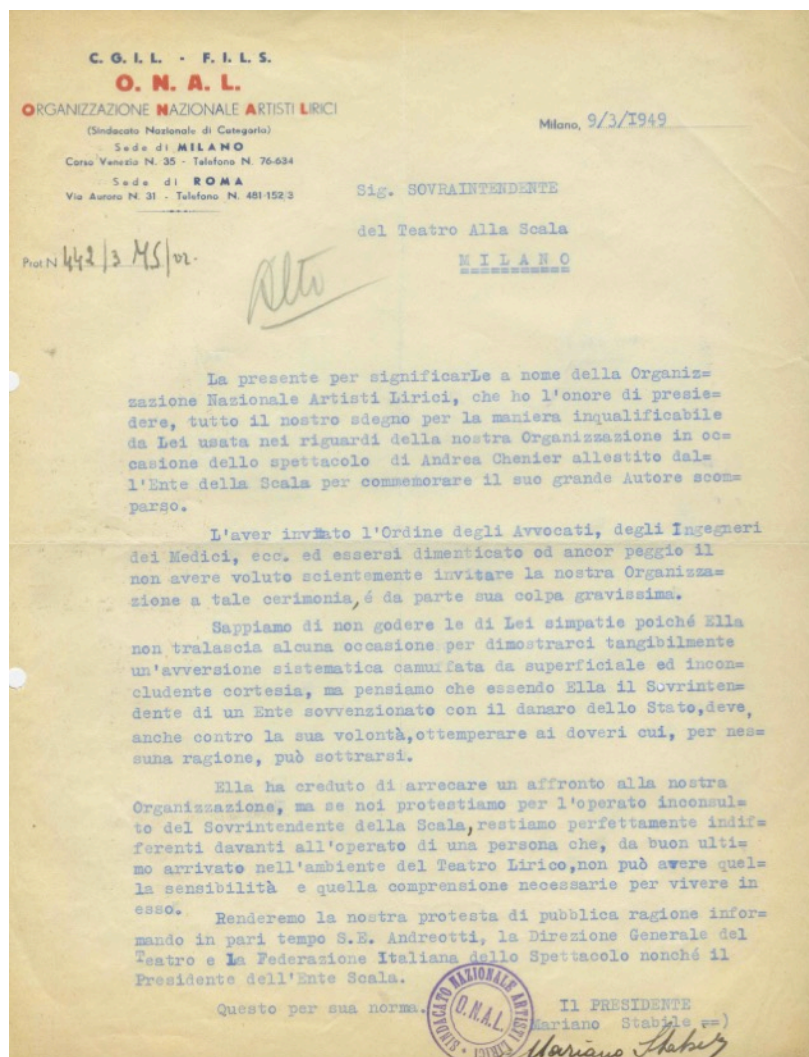
92. Giulietta Simionato

93. Franca Somigli (Chicago 1908 - Trieste 1974)

Lettera autografa firmata dat. *Venezia 14 aprile 1943* del soprano statunitense (all'anagrafe Marion Bruce Clark) che cantò per cinque stagioni al Teatro alla Scala, su questioni professionali. *"Sono spiacente annunziarle che mi trovo nella impossibilità di mantenere l'impegno assunto nei riguardi della Scala per il prossimo diciannove, perché sono in stato interessante..."*. Una p. in-4. € 100

94. Mariano Stabile (Palermo 1888 - Milano 1968)

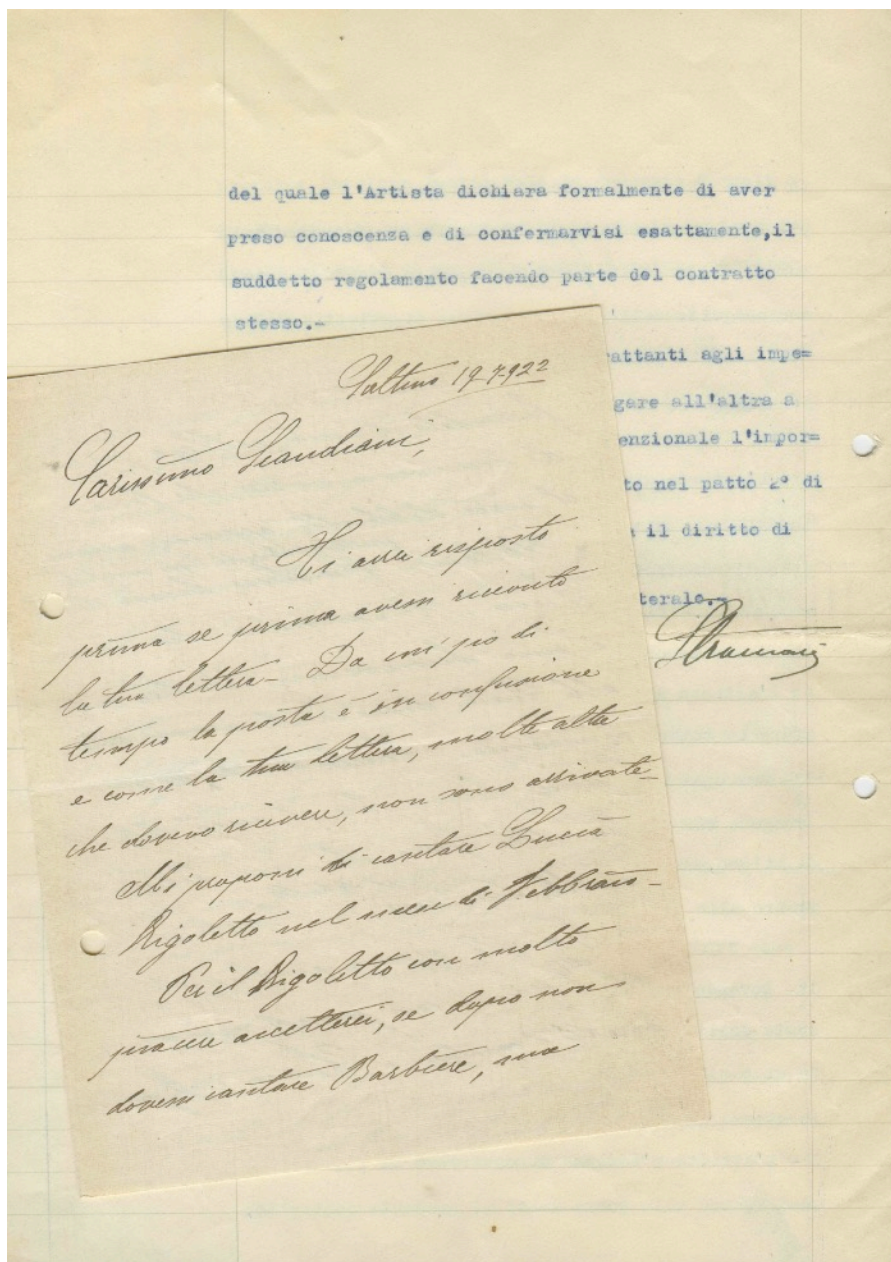
Interessante lettera datt., indirizzata ad Antonio Ghiringhelli datata *9.3.1949* con firma autografa del noto baritono, nipote dell'omonimo patriota sindaco di Palermo, grande interprete verdiano (interpretò il ruolo di *Falstaff* circa 1200 volte nei teatri di tutta Europa). In qualità di Presidente dell'Organizzazione Nazionale Artisti Lirici protesta con il Sovrintendente del Teatro alla Scala per *"non avere voluto scientemente invitare la nostra organizzazione"* in occasione *"dello spettacolo di Andrea Chenier allestito dall'Ente della Sala per commemorare il suo grande Autore scomparso"*. *"E' da parte sua colpa gravissima..."*. *"Renderemo la nostra protesta di pubblica ragione informando in pari tempo S.E. Andreotti, la Direzione Generale del Teatro e la Federazione Italiana dello Spettacolo nonché il Presidente dell'Ente Scala. Questo per sua norma..."*. Una p. in-4, su carta int. € 150



94. Mariano Stabile

95. Riccardo Stracciari (Casalecchio di Reno 1875 - Roma 1955)

Lettera autografa firmata indirizzata ad Antonio Ghiringhelli, dat. 19.7.1922 del rinomato baritono che interpretò il personaggio di 'Figaro' nell'opera *Il barbiere di Siviglia* per oltre 1440 volte. Su questioni professionali indirizzata al baritono Angelo Scandiani che ricopriva in quel momento il ruolo di direttore generale della Scala: "Per il *Rigoletto* con molto piacere accetterei, se dopo non dovessi cantare *Barbiere*, ma facendolo il mio collega prima di me, non vorrei che fosse il mio debutto appena arrivo a Milano. Questo sembrerebbe troppo una sfida. Lo stesso dicasi della *Lucia*...". "Concludendo, se puoi farmi fare il mio debutto in altre opere che non siano quelle due, come il debutto in *Barbiere*, in *Traviata* oppure anche nell'opera del *Giordano*, con grande piacere accetto di cantare e *Lucia* e *Rigoletto*...". Quattro pp. in-8, fori di archivio. Unita: firma autografa su documento datt. (in parte ms.) dat. Milano li 24 marzo 1922 Contratto teatrale originale stipulato con l'Ente Autonomo Teatro alla Scala di Milano per "ventiquattro recite assicurate" relative alla stagione teatrale 1922-23. € 200



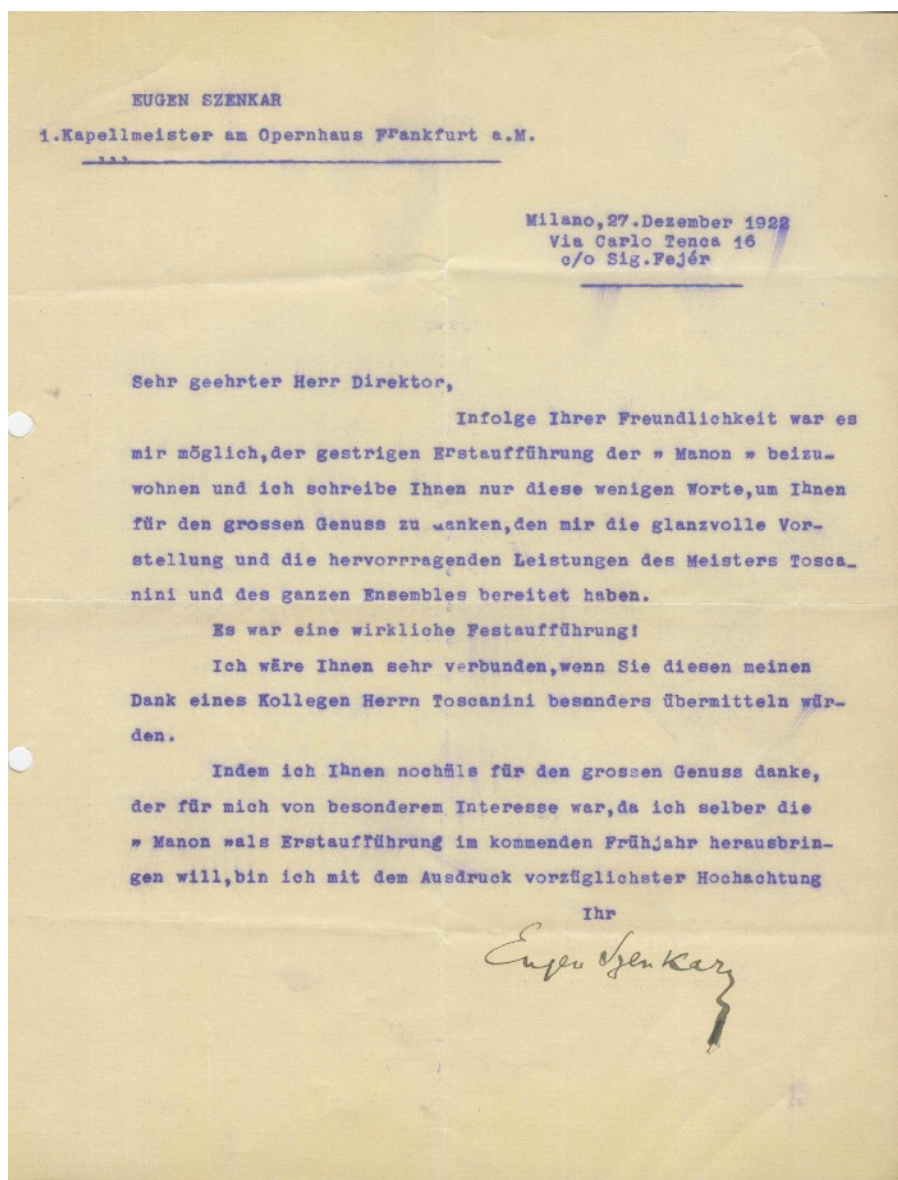
95. Riccardo Stracciari

96. Set Svanholm (Vasteras 1904 - Salsjo-Duvnas 1964)

Due lettere datt. (entrambe dat. al 1942) con firma autografa indirizzate a Carlo Gatti del noto tenore svedese, star del Metropolitan Opera House di New York dal 1945 al 1956, nelle quali prende accordi per una collaborazione artistica con il Teatro. "In riguardo al mio onorario non posso essere trattabile. E' vero che adesso io chiedo il doppio di quello che ho ricevuto per 'Tannhauser', ma ho cantato allora Tannhauser per il prezzo così moderato soltanto perché ho cantato per la prima volta in Italia ed ero sconosciuto qua. Ora dopo avendo fattomi un nome in Italia canterò una parte che è il doppio di Tannhauser ed anche ho bisogno di riservare un tempo molto di più per le recite future...". Per un totale di due pp. in-4, fori di archivio. € 120

97. Eugen Szenkar (Budapest 1891 - Dusseldorf 1977)

Lettera datt., datata Milano 27. Dezember 1922 con firma autografa del rinomato direttore d'orchestra e compositore ungherese, alla guida dell'Opera di Colonia dal 1924 al 1933 e in seguito direttore dell'Orchestra Sinfonica Brasiliana dal 1940 al 1948, su questioni professionali. "Es war eine wirkliche Festaufführung! Ich wäre Ihnen sehr verbunden, wenn Sie diesen meinen Dank eines Kollegen Herrn Toscanini besonders übermitteln würden...". Una p. in-4. € 100



97. Eugen Szenkar

98. Giuseppe Taddei (Genova 1916 - Roma 2010)

Lettera autografa firmata su cart. militare a Carlo Gatti, del fante Giuseppe Taddei, dat. 15.12.1942 - XXI. Grande baritono e basso genovese, collaborò lungamente con il maestro Herbert Von Karajan. *"Il dovere di uomo e di cittadino mi tiene momentaneamente lontano dalle scene e dall'arte; auguriamoci che possa presto avere la gioia di cantare nel vostro grande teatro..."*.

€ 120

99. Italo Tajo (Pinerolo 1915 - Cincinnati 1993)

Lettera autografa firmata indirizzata ad Antonio Ghiringhelli dat. 21 gennaio 1943 del basso, noto per le interpretazioni di ruoli semiseri o buffi ('Figaro', 'Leporello', 'Dulcamara') e in seguito docente presso l'università di Cincinnati, su questioni professionali. *"Dall'ufficio collocamento di Roma mi sono state comunicate a suo tempo le date del Trovatore alla Scala. Dalla Fenice di Venezia ho avuto l'offerta di Cavaliere delle Rose nello stesso periodo e mi vedo perciò costretto a preferire..."*. Due pp. in-8. Unita: Lettera datt., datata New York 18 febbraio 1950 con firma autografa nella quale comunica di essere disponibile per la prossima stagione lirica. *"specificarmi opere, periodo e offerta..."*. Una p. in-4, fuori di archiviazione.


€ 140



100. Alfredo Tedeschi (San Fratello 1882 - Milano 1967)

Firma autografa su documento a stampa (in parte dattiloscritto) del rinomato tenore siciliano, dat. 26 aprile 1924. Contratto teatrale originale stipulato con l'Ente Autonomo Teatro alla Scala di Milano per alcune recite relative alla stagione teatrale 1924-25 sotto la direzione di Arturo Toscanini. Quattro pagine in-4, fuori di archiviazione. Accluso: documento dattiloscritto con firma autografa contenente l'elenco delle opere *"eseguite e pronte per andare in scena senza prove"*. Una pagina in-4, fuori di archiviazione.

€ 120



101. Emma Tegani (Piacenza 1910 - 1997)

Lettera autografa indirizzata a Carlo Gatti dat. Cagliari 10 giugno 1942 del rinomato soprano che fece il suo debutto a Lucca nel 1938. *"Prima di partire da Milano per recarmi costì per una stagione lirica, avrei voluto venire a presentarmi a Voi ma non l'ho creduto opportuno non volendo disturbarvi nei primi giorni del vostro insediamento alla Scala..."*. Una pagina in-8.

€ 80

102. Rosina Torri (Parma 1898 - Milano 1975)

Documento a stampa (in parte dattiloscritti) con firma autografa del rinomato soprano, nota interprete pucciniana, dat. 23 luglio 1924 e 20 luglio 1925. Contratto teatrale originale stipulato con l'Ente Autonomo Teatro alla Scala di Milano per alcune recite di *Bobeme*

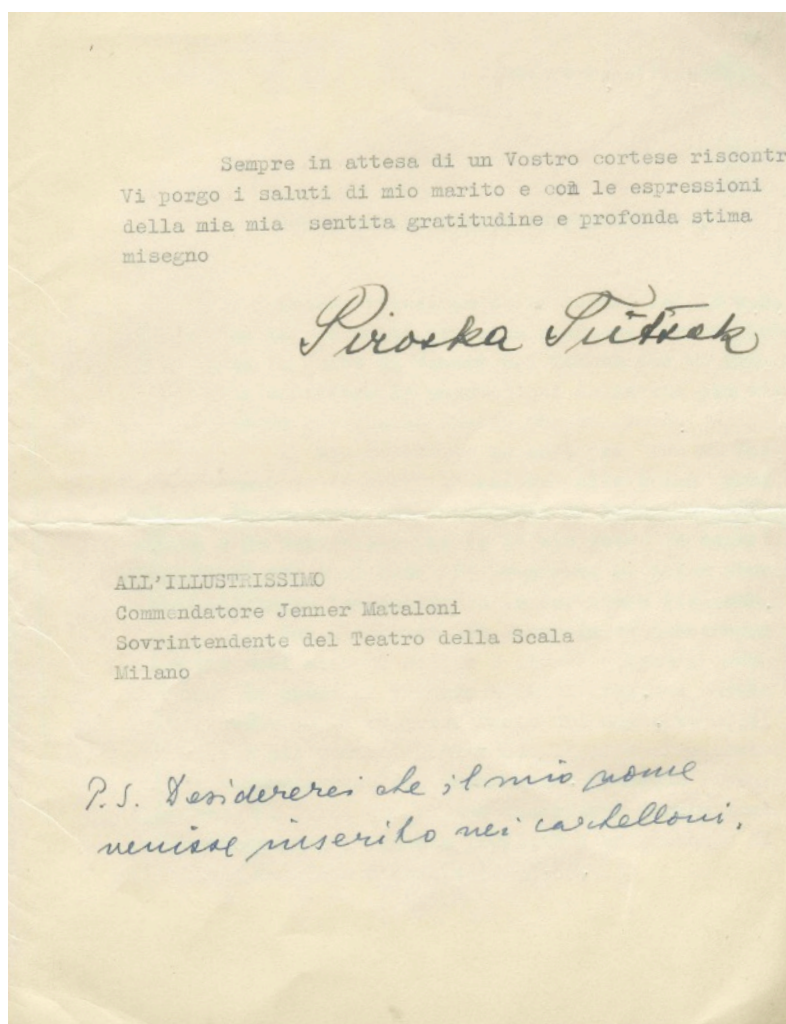
nella stagione 1924-25 e 1925-26. Per un totale di quattro pagine in-4, fori di archiviazione. € 120

103. Miti Truccato Pace (n. Torino 1927)

Lettera autografa firmata a Mario Labroca dat. *Torino 15 ottobre 1947* del mezzosoprano torinese, circa la scuola di perfezionamento del Teatro. "*Sono sempre in attesa di sapere la decisione circa l'ammissione alla scuola di perfezionamento. Qui a Torino continuo il mio studio col M^o Erminero, già mio maestro di alcuni mesi fa...*". Due pp. in-8. € 70

104. Piroska Tutsek (Brasov 1905 - Budapest 1979)

Lettera datt., datata *Budapest, 5 VIII 1941 indirizzata a Jenner Mataloni* con firma e rigo autografi del mezzosoprano ungherese nella quale prende accordi per alcune recite a Milano. "*Contentissima che nella prossima stagione lirica canterò alla Scala la parte di Venere nel Tannhauser...*". "*Il mio desiderio sarebbe ora che mi fosse precisato se in detta occasione alla Scala verrà eseguita la versione del Tannhauser di Parigi o quella tedesca...*". Nella stessa stagione sarà anche Kundry nel *Parsifal* Due pagine in-8. € 100



104. Piroska Tutsek

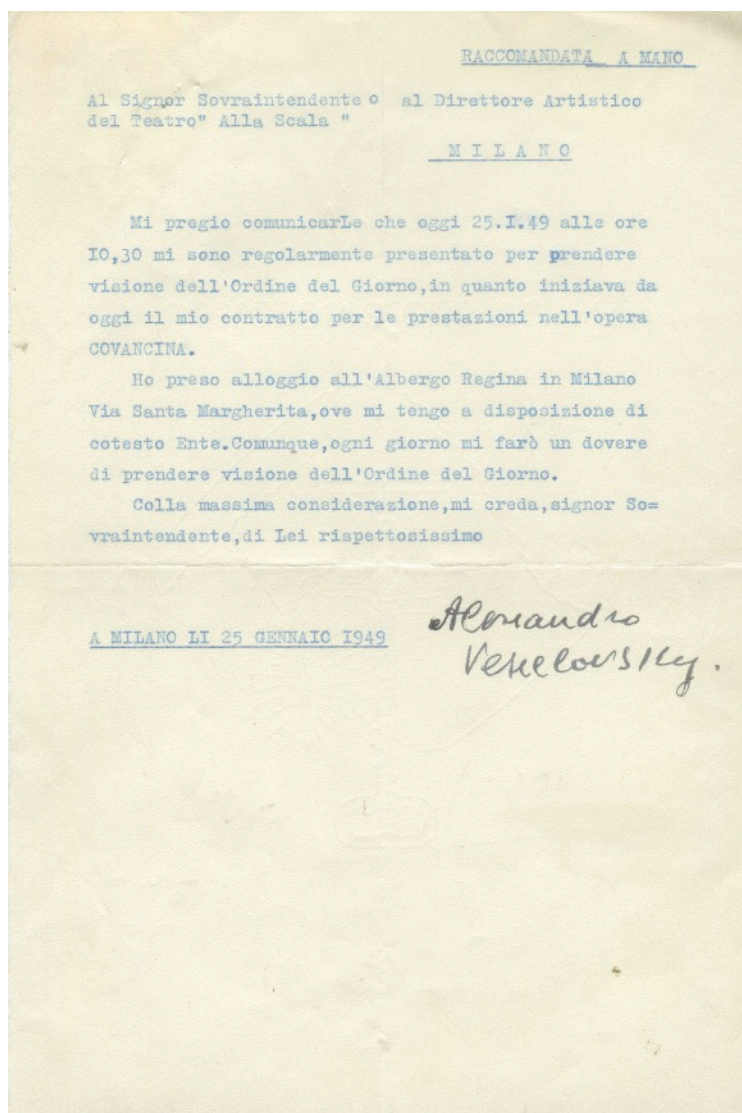
105. Emilio Venturini (Brescia 1878 - Milano 1952)

Firma autografa su documento a stampa (in parte dattiloscritto) dat. *26 aprile 1924* del rinomato tenore che creò i ruoli di 'Ivan' nell'opera *Siberia* di Umberto Giordano (1903) e

del 'Principe Yamadori' nell'opera *Madama Butterfly* di Giacomo Puccini (1904). Contratto teatrale originale stipulato con l'Ente Autonomo Teatro alla Scala di Milano per alcune recite relative alla stagione teatrale 1924-25 nella più importante stagione di Toscanini alla Scala. Quattro pagine in-4, fori di archiviazione. € 120

106. Alessandro Vesselowsky (Mosca 1885 - Luino 1964)

Lettera datt., datata 25.I.1949 con firma autografa del tenore russo, invitato alla Scala da Arturo Toscanini nel 1925 per interpretare il ruolo di 'Vasily Golitsyn' in *Khovanshina*. "Mi pregio comunicarLe che oggi 25.1.49 alle ore 10.30 mi sono regolarmente presentato per prendere visione dell'Ordine del Giorno, in quanto iniziava da oggi il mio contratto per le prestazioni dell'opera *Khovanshina*. Ho preso alloggio all'Albergo Regina in Milano, via Santa Margherita, ove mi tengo a disposizione di questo Ente...". Una p. in-4. € 150



106. Alessandro Vesselowsky

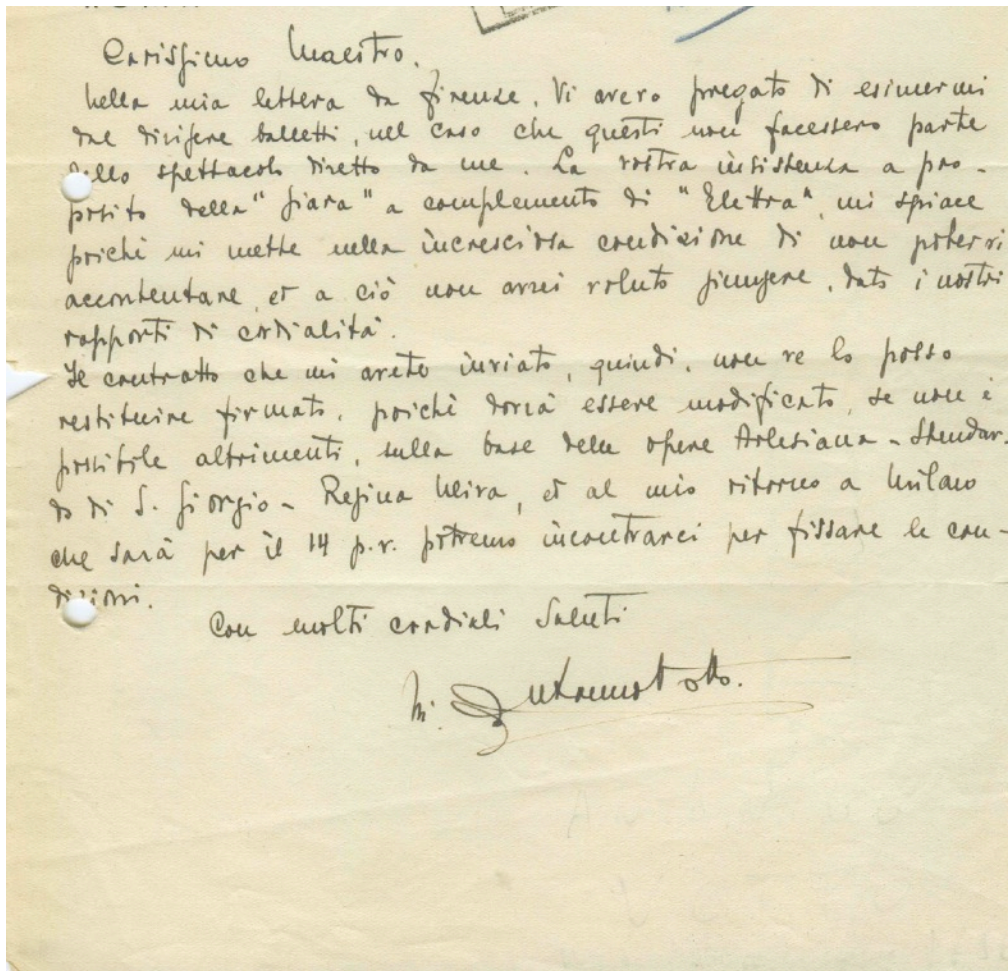
107. Ginevra Vivante Camerino (Roma 1908)

Due lettere datt., datate risp. *Venezia 17 aprile 1948* e *Venezia 5 maggio 1948* con firma e righe autografi del soprano, pioniera della musica antica, interprete della prima incisione

discografica dell'*Orfeo* di Monteverdi (La voce del padrone, 1939) nella quale informa il corrispondente (il maestro Mario Labroca) di accogliere favorevolmente la proposta di cantare al Teatro alla Scala. "Ora vorrei subito sapere: che cosa pensi di farmi cantare? quando? perché vorrei avere tutto il tempo di prepararmi nel modo più degno...". "vorrei tanto cantare anche il *Roi David!* Per una volta che vengo alla Scala, dammi la possibilità di fare bella figura!...". Due p. in-4. Unita: lettera datt. con la risposta di Labroca. Una p. in-4. € 120

108. Antonino Votto (Piacenza 1896 - Milano 1985)

Lettera autografa firmata Carlo Gatti dat. 6.XI.1942 XXI del direttore d'orchestra, pianista e docente di direzione orchestrale al Conservatorio Giuseppe Verdi di Milano, allievo e collaboratore di Arturo Toscanini (che lo volle alla Scala fin dal 1923), su questioni musicali. "Nella mia lettera da Firenze, Vi avevo pregato di esimermi dal dirigere balletti, nel caso che questi non facessero parte dello spettacolo diretto da me. La vostra insistenza a proposito della 'Giara' a complemento di 'Elettra' mi spiace perché mi mette nella incresciosa condizione di non potervi accontentare ed a ciò non avrei voluto giungere...". Una p. in-8. € 100



108. Antonino Votto

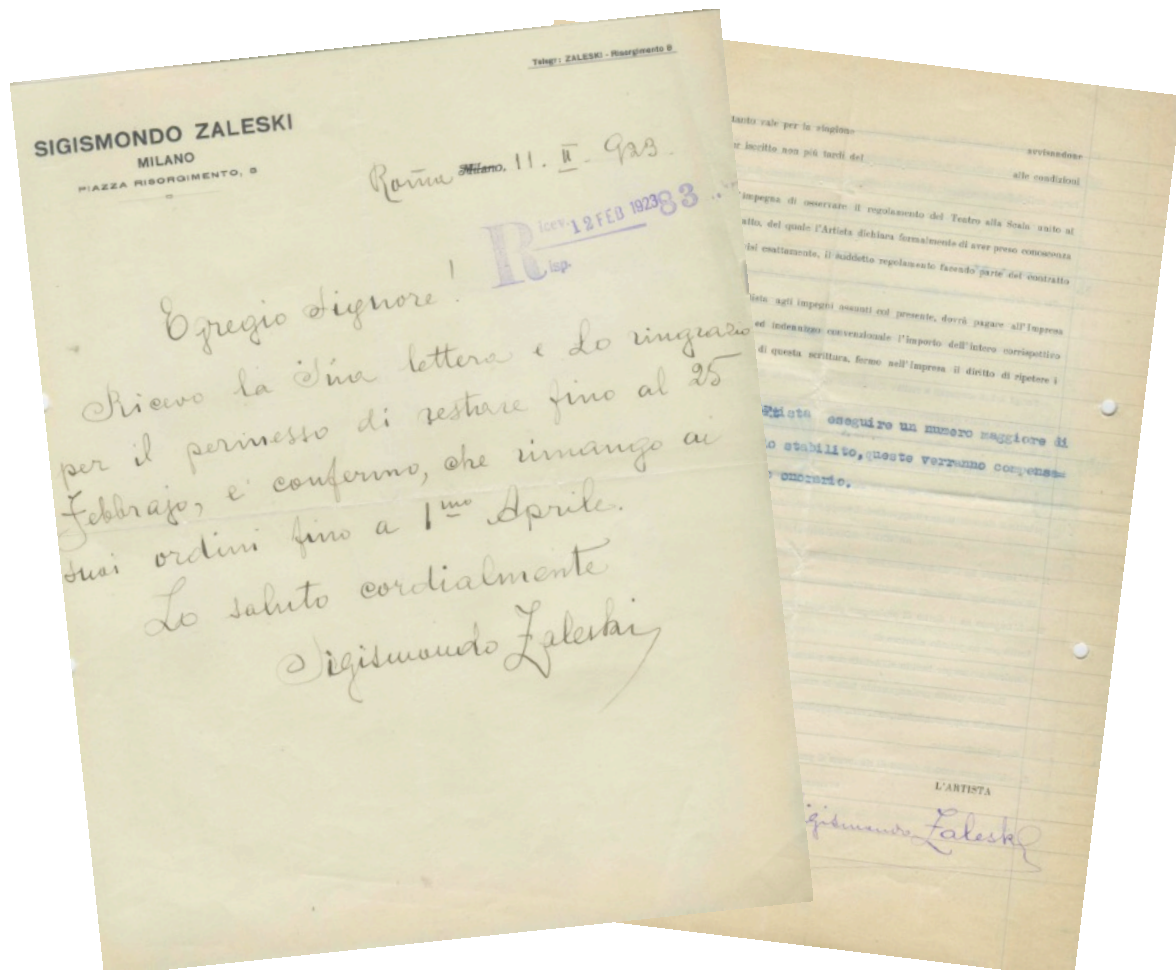
109. Adelio Zagonara (n. 1905)

Tre lettere autografe firmate dat. al 1942 del tenore, su questioni musicali. Riportiamo alcuni passi a titolo di esempio. "Mi è stato comunicato che sono segnalato per la formazione della compagnia per le opere moderne, e specialmente per la 'Donna Serpente'...". "Vi ringrazio della

premurosa risposta e dell'offerta, ma io ho eseguito la parte di Alditruf. Spero che sia un equilibrio sul personaggio, ma se proprio fosse come mi avete comunicato vi sarò grato ugualmente...". Per un totale di cinque pagine in diverso formato. € 90

110. Sigismondo Zalesky (Kiev 1885 - Bucarest 1950)

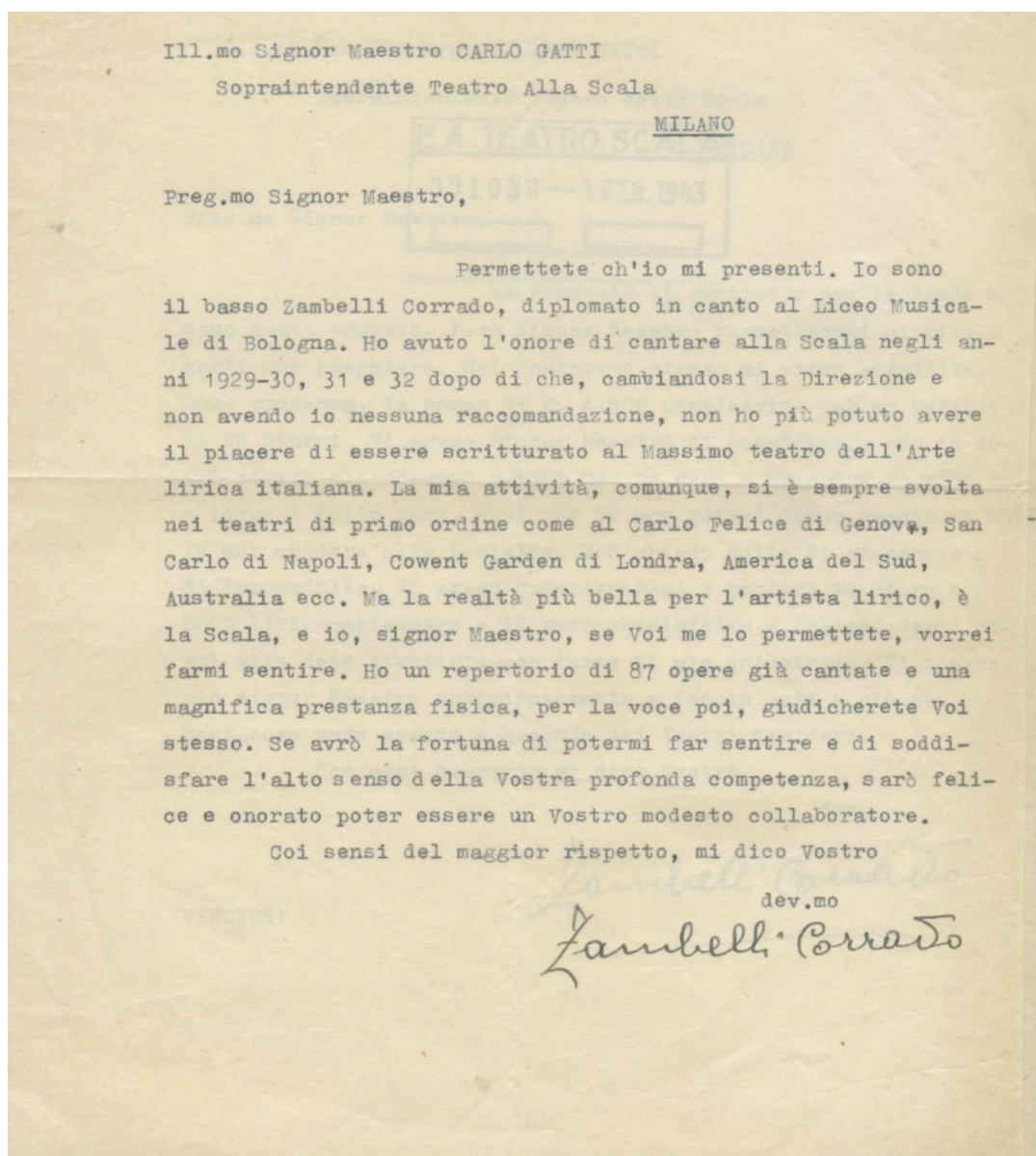
Ampio insieme di documenti (autografi e datt.) del rinomato basso-baritono russo di origine polacca, grande interprete del *Boris Godunov* di Musorgskji, ruolo nel quale trionfò alla Scala, sul podio Arturo Toscanini, per quattro stagioni consecutive. Sette lettere autografe firmate (una datt.), risalenti al biennio 1922-23 indirizzate ad Arturo Toscanini e ad altri, su questioni relative all'allestimento del Boris Godunov alla Scala. "Nel mese di dicembre il suo segretario m'ha detto che il Boris non si farebbe prima del 29 febbraio, per ciò, avendo qui a Roma la proposta di rimanere fino al 25 febbraio, e avendo la possibilità di rimanere a Milano fino il 1mo di Aprile, la prego tanto di voler precisarmi il giorno in cui debbo trovarmi a sue disposizioni...". Per un totale di sette pagine in-4. Uniti: due firme autografe su risp. documenti a stampa (in parte dattiloscritti) relativi ai contratti teatrali originali stipulati con l'Ente Autonomo Teatro alla Scala di Milano per interpretare il ruolo di Boris Godunov nella stagione teatrale 1922-23 e 1924-25 e due minute datt. indirizzate a Zalesky firmate da Angelo Scandiani. 10 pagine in-4, fori di archiviazione. € 350



110. Sigismondo Zalesky

111. Corrado Zambelli (Bondone 1897 - Bologna 1974)

Due lettere datt., risp. dat. *Bologna 20.6.1942 XX* e *Bologna 21.1.1943 - XXI* con firme autografe del noto basso e insegnante di canto a Bologna Nella prima si presenta al nuovo direttore del Teatro alla Scala. Il Maestro Carlo Gatti: "Io sono il basso Zambelli Corrado, diplomato in canto al Liceo Musicale di Bologna. Ho avuto l'onore di cantare alla Scala negli anni 1929-30, 31 e 32 dopo di che, cambiandosi la direzione e non avendo io nessuna raccomandazione, non ho più potuto avere il piacere di essere scritturato al Massimo teatro dell'Arte lirica italiana...". "Ho un repertorio di 87 opere già cantate...". Una p. in-4, su carta int. Nella seconda prega il Gatti di aumentargli il cachet per alcune recite, in quanto "io dovrò vivere all'albergo poiché non ho casa a Milano e la vita in albergo è molto cara, così che io non potrei certo avanzarmi nulla per mandare alla famiglia. Non chiedo nulla di esagerato o di impossibile...". Una p. in-4, fori di archiviazione. € 100



111. Corrado Zambelli

Gentile Cliente, Desideriamo informarLa che Lim Antiqua conserva i Suoi dati personali per finalità commerciali (invio di cataloghi) e amministrative (fatturazione). Se desidera essere cancellato dal nostro indirizzario basta una comunicazione scritta all'indirizzo Lim Antiqua - Via della Chiesa IX, 44 - Loc. Monte San Quirico 55100 LUCCA (o email limantiqua@limantiqua.it). In caso contrario continueremo a mantenere i Suoi dati personali. Grazie.

**INFORMATIVA ai sensi dell'Art. 13 Decreto
Legislativo 196/2003 (Legge sulla Privacy)**

Ai sensi dell'articolo 13 del Decreto Legislativo 196/2003, Le forniamo le seguenti informazioni: 1. La nostra società intende continuare ad utilizzare i suoi dati personali comuni indispensabili (nome, ragione sociale, via, località, provincia, CAP, telefono e fax, codice fiscale e partita IVA ecc.).

I dati che Le sono stati e le potranno essere richiesti verranno trattati per finalità di gestione amministrativa (gestione contabile, gestione pagamenti) e commerciale (spedizione cataloghi, emissione offerte, gestione ordini); 2. Il conferimento dei dati è facoltativo ma necessario per dare esecuzione al contratto; 3. I dati verranno trattati anche con l'ausilio di strumenti informatici; 4. Il trattamento verrà realizzato secondo le prescrizioni stabilite dal D.L. 196/2003 e successive modificazioni e integrazioni (nazionali ed europee) e verrà svolto dai nostri impiegati incaricati di tale funzione; 5. I Suoi dati potranno essere comunicati a terzi per l'espletamento di pratiche amministrative, commerciali e legali, nel rispetto delle prescrizioni del D.L. 196/2003 e successive modificazioni e integrazioni nazionali ed europee; 6. I dati non saranno oggetto di alcuna diffusione; 7. Il titolare del trattamento è LIM Antiqua sas con sede in Via della Chiesa IX, 44 Loc. Monte San Quirico - 55100 Lucca. Le ricordiamo infine che in qualunque momento potrà esercitare i diritti di cui all'art. 7 del Decreto Legislativo n. 196/2003 (ad esempio diritto di accesso, cancellazione, aggiornamento, integrazione dei dati) contattando il titolare del trattamento dei dati presso LIM Antiqua sas, con sede in Via della Chiesa IX, 44 Loc. Monte San Quirico - 55100 Lucca, o scrivendo all'indirizzo limantiqua@limantiqua.it.